

Трудящиеся Советского Союза! Настойчиво претворяйте в жизнь политику Партии и Правительства, направленную на преимущественное развитие тяжелой промышленности — основы дальнейшего подъема всего народного хозяйства, повышения материального и культурного благосостояния народа, укрепления могущества и безопасности нашей Родины!

(Из Призывов ЦК КПСС к 1 Мая 1955 года.)

Всемерно развивать тяжелую промышленность республики

Вооруженные решениями январского пленума ЦК КПСС и второй сессии Верховного Совета СССР, направленными на дальнейшее развитие народного хозяйства и прежде всего тяжелой индустрии, трудящиеся нашей республики добиваются дальнейших производственных побед.

Рабочие и работницы, инженеры и техники, мастера! Добивайтесь новых успехов в социалистическом соревновании за досрочное выполнение пятого пятилетнего плана! Развертывайте всенародное движение за высокую производительность труда! Неустанно боритесь за дальнейший технический прогресс, за широкое внедрение в производство достижений науки, новейшей техники и передового опыта!

Партия призывает советских людей претворять в жизнь политику, направленную на преимущественное развитие тяжелой промышленности — основы дальнейшего подъема всего народного хозяйства, повышения материального и культурного благосостояния народа, укрепления могущества и безопасности нашей Родины.

Новыми успехами встречают первомайский праздник работники тяжелой промышленности Советской Грузии. За прошедший год на Закавказском металлургическом заводе имени Сталина вступили в строй коксовая батарея, две домы, алгофабрика, прокатные станы «400» и «320». Руставские металлурги стали работать по полному металлургическому циклу.

Серьезными достижениями отмечает наступающий праздник работники угольной промышленности Грузии, машиностроители.

Угольная промышленность по праву считается передним краем тяжелой индустрии. Она должна идти впереди всех отраслей народного хозяйства, полнее удовлетворять все возрастающие потребности страны в топливе.

Рабочие и работницы, инженеры и техники угольной промышленности! Добивайтесь выполнения производственных планов всеми шахтами, внедряйте циклический метод организации производства, улучшайте использование техники! Быстрее стройте новые шахты и разрезы, осваивайте их проектные мощности! Больше угля народному хозяйству!

Большую ответственность за бесперебойное снабжение металлургов Руставы кокующимися углями несут шахтеры Грузии. Они должны привести в действие имеющиеся большие резервы увеличения добычи, подтянуть отстающие шахты и участки до уровня передовых, лучше использовать богатую горную технику, настойчиво внедрять комплексную механизацию на всех участках производства, быстрее вводить в строй новые мощности. Успешное решение этих больших и ответственных задач в решающей степени зависит от улучшения руководства шахтами со стороны комбината Грузуголь, Тварчельского горкома, Тывабусловского районкома партии, партийных, хозяйственных и профсоюзных организаций угольных районов.

Обращаясь к металлургам, ЦК КПСС призывает их:

Советские металлурги! Улучшайте использование мощностей металлургических и горнорудных предприятий, совершенствуйте технику и технологию производства! Добивайтесь выполнения планов по всей номенклатуре каждым предприятием! Больше чугуна, стали, проката и цветных металлов народному хозяйству!

Передовые металлурги нашей республики добиваются замечательных успехов в социалистическом соревновании. В то же время средние показатели работы цехов Закавказского металлургического завода намного ниже показателей металлургов Магнитогорска, Кузнецка и других передовых предприятий. Объясняется это тем, как писали об этом в нашей газете, как писали об этом в нашей газете сталевак Берекашвили, старший вальцовщик Даганя и обер-мастер Амбаладзе, на Закавказском металлургическом заводе не уделяют должного внимания внедрению опыта передовиков, неудовлетворительно поставлен уход за печами,

медленно ведется их ремонт, часты простои прокатных станов.

Поднять культуру производства, быстрее и настойчивее внедрять механизацию и автоматизацию, улучшать организацию труда на всех участках, изо дня в день повышать производительность труда — в этом зовут металлургов первомайские Призывы ЦК КПСС.

Большие задачи стоят перед машиностроителями. ЦК КПСС призывает:

Рабочие и работницы, инженеры и техники предприятий машиностроения! Увеличивайте выпуск автомобилей, тракторов, комбайнов и других сельскохозяйственных машин! Больше высокопроизводительных машин, станков и прессов для народного хозяйства!

Советское машиностроение — сердцевиной в производстве достижений науки, новейшей техники и передового опыта! Советские машиностроители Грузии из года в год увеличивают свой вклад в создание первоклассной современной техники. Они увеличивают производство металлообрабатывающих станков, автомобилей, горношахтного оборудования, оборудования для легкой и пищевой промышленности, сельскохозяйственного инвентаря, запасных частей для тракторов и комбайнов.

В работе предприятий машиностроительной промышленности республики наряду с серьезными достижениями имеется немало недостатков. Некоторые предприятия работают неритмично, слабо используют внутренние резервы, допускают простои оборудования и рабочих. Серьезные претензии предъявляют к машиностроителям потребители их продукции, требующая создания новых, более экономичных и высокопроизводительных машин.

Большие и ответственные задачи стоят перед энергетиками, нефтяниками, работниками химической промышленности, строителями нашей республики.

В своей речи на второй сессии Верховного Совета СССР глава Советского правительства товарищ Н. А. Булганин указал на то, что рост производительности труда в нашей стране отстает от заданий пятилетнего плана. Интересы нашей Родины требуют, чтобы были привлечены в действие все неиспользованные резервы повышения производительности труда.

В ответ на первомайские Призывы ЦК КПСС коллективы предприятий тяжелой промышленности нашей республики берут на себя новые, повышенные социалистические обязательства. Долг партийных, профсоюзных организаций, хозяйственников — возглавить политический и трудовой подъем масс, создать каждому рабочему все необходимые условия для высокопроизводительного труда.

Настойчивая борьба за технический прогресс — важнейшая задача партийных организаций на предприятиях тяжелой промышленности. Используя предоставленное Уставом КПСС право контроля хозяйственной деятельности администрации, партийные организации призваны беспощадно бороться с рутинной, консервативной в деле внедрения новой техники, поддерживать все новое, передовое, прогрессивное.

Партийные, профсоюзные организации, хозяйственники обязаны направить всю свою энергию на всемерное использование внутренних резервов и возможностей, помочь всем рабочим, особенно отстающим, повысить квалификацию, перелать им опыт новаторов производства, упорядочить организацию труда.

Высоко поднимаем знамя социалистического соревнования за досрочное выполнение пятого пятилетнего плана, коллективы предприятий тяжелой промышленности нашей республики под руководством партийной организации Грузии добиваются новых производственных успехов, делают все для того, чтобы с честью выполняли свои обязательства, досрочно реализовать план завершающего года пятилетия.

Тесно сплоченные вокруг родной Коммунистической партии и Советского правительства, работники социалистической промышленности, как и весь советский народ, отдадут все свои силы, знания и опыт великому делу строительства коммунизма в нашей стране.

Телеграмма Президенту Австрийской Республики господину Теодору КЕРНЕРУ

По случаю десятилетия освобождения Австрии от гитлеровского владычества и восстановления Австрийской Республики примите, господин Президент, поздравления Президиума Верховного Совета СССР и мои лично, а также наилучшие пожелания австрийскому народу в деле восстановления независимой, свободной и демократической Австрии.

К. ВОРОШИЛОВ, Председатель Президиума Верховного Совета СССР. 26 апреля 1955 г.

Телеграмма Федеральному Канцлеру Австрийской Республики господину Юлиусу РАЙБУ

В день 10-й годовщины освобождения Австрии и восстановления Австрийской Республики прошу Вас, господин Канцлер, и Правительство Австрии принять от Правительства Советского Союза и от меня лично поздравления и наилучшие пожелания.

Позвольте выразить уверенность, что успешно закончившиеся австро-советские переговоры в Москве будут способствовать скорейшему восстановлению полной независимости демократической Австрии и укреплению дружественных отношений между нашими народами на благо мира и безопасности в Европе.

Н. БУЛГАНИН. 26 апреля 1955 г.

Телеграмма Министру Иностранных Дел Австрийской Республики господину Леопольду ФИГЛЮ

В связи с десятилетием освобождения Австрии и восстановления Австрийской Республики примите, господин Министр, мои сердечные поздравления и пожелание австрийскому народу скорейшего осуществления его национальных чаяний — безоговорочного заключения Государственного Договора, обеспечивающего свободное и независимое развитие демократического и миролюбивого Австрийского государства.

В. МОЛОТОВ. 26 апреля 1955 г.

Возвращение из Варшавы в Москву Советской правительственной делегации

26 апреля в Москву возвратилась возглавляемая первым секретарем ЦК КПСС Н. С. Хрущевым Советская правительственная делегация, выезжавшая в Варшаву для участия в праздновании 10-летия Договора о дружбе, взаимной помощи и пословенном сотрудничестве между Союзом Советских Социалистических Республик и Польской Народной Республикой.

В составе делегации — Маршал Советского Союза И. С. Конев, секретарь ЦК КП Украины О. П. Иванченко, белорусский поэт Максим Танк и президент Академии наук Литовской ССР Ю. Ю. Матулис. (ТАСС).

ВЫШЕ ТЕМПОВ ВЕСЕННИХ ПОЛЕВЫХ РАБОТ

В колхозах Алазанской долины

В долине Алазани с начала нынешнего года стоят теплые погожие дни, благоприятствующие проведению весенних полевых работ в ранние сроки. Однако эти возможности неудовлетворительно используются колхозами, обслуживаемыми Энисельской МТС Кварельского района.

Механизаторы МТС план боронования оных выходов выполнили к 22 апреля на 56,5 процента, а план предпосевной культивации зяби — на 14,6 процента.

Особенно отстает сев кукурузы квадратно-гнездовым способом. Так, например, в 18 апреля механизаторы станции засеяли только 158,5 гектара вместо запланированных 800 гектаров.

Все это — результат плохого использования сельскохозяйственной техники и нарушения требований агротехники.

Достаточно сказать, что за третью пятидневку апреля среднесуточная производительность каждой селки «СН-6», занятой на севе кукурузы квадратно-гнездовым способом, составила всего лишь два гектара вместо 10 по норме. Особенно отстает тракторная бригада Г. Гигишвили. В колхозе селения Алмати она засеяла кукурузой три гектара вместо запланированных 60 гектаров.

Не лучше работает бригада Е. Абрамшвили. План сева кукурузы квадратно-гнездовым способом она выполнила всего на шесть процентов. Между тем в МТС есть передовая тракторная бригада, руководимая коммунистом Н. Бурдзешвили, добившаяся высоких показателей на весенних полевых работах. К 18 апреля план сева яровых культур бригада выполнила на 76,5 процента. Успешно закончили здесь также сев однолетних трав и корнеплодов.

Тракторист этой бригады И. Бадридзе за два рабочих дня засеял кукурузу квадратно-гнездовым способом на площади 25 гектаров. Тов. Бадридзе, как передовую трактористку, вручено переходящее Красное знамя МТС.

К сожалению, опыт этих передовых механизаторов не нашел широкого распространения среди других работников Энисельской МТС.

Совершенно неудовлетворительно контролируется качество обработки полей и сева.

19 апреля в колхозе имени Орджоникидзе селения Шидла трактористы К. Елюшвили и А. Шапашвили производили сев кукурузы квадратно-гнездовым способом. Ни один, ни другой тракторист не знал правил сева. Механизаторы не обращали внимания на количество высеваемых в каждом гнезде семян и глубину их заделки. Гнезда не совпадали по квадрату. Тракторы велись на третьей скорости. Во время сева ни специалистов МТС, ни руководителей колхоза здесь не было.

В этой же артели тракторист З. Елюшвили производил перепахку зяби на глубину 22—25 сантиметров, а агроном колхоза Г. Келлишвили, зная об этом, не принял мер против бракодела.

Главный агроном МТС В. Читаладзе совершенно отстранился от руководства весенним севом.

В МТС до сих пор времени не составляет ежедневный график полевых работ. В результате механизаторы не знают, сколько гектаров они должны освоеить за день. Проводя сев кукурузы без четкого плана, руководители Энисельской МТС (директор Е. Ломури), естественно, не имеют ясного представления о том, где полевые работы ведутся успешно, а где они отстают.

Первомайские Призывы ЦК КПСС с воодушевлением встречены всеми трудящимися

Руставские металлурги на предмайской вахте

РУСТАВИ, 26. (Корр. «Заря Востока»). Первомайские Призывы ЦК КПСС вызвали горячий отклик среди руставских металлургов. Коллектив Закавказского металлургического завода имени Сталина несет сейчас трудовую вахту в честь международного праздника трудящихся — 1 Мая. На заводе все шире развертывается социалистическое соревнование за успешное выполнение взятых обязательств.

Во всех цехах агитаторы проводят читку первомайских Призывов ЦК КПСС. Коммунистическая партия Советского Союза, — заявил во время беседы начальник смены трубногазового цеха агитатор Т. Рикамадзе, — призывает советских металлургов добиваться увеличения мощности предприятий, совершенствования техники и технологии производства. Металлурги обязаны выполнять планы по всей номенклатуре, давать Родине больше чугуна, стали и проката. Коллектив нашего цеха ежедневно вы-

дает трубные заготовки сверх плана и впредь будет так же самоотверженно трудиться на благо Советской Родины. Выступившие затем старший оператор т. Мдивнишвили, оператор т. Сосанашвили, вырубчик металла т. Хачидзе и другие приняли на себя новые, повышенные обязательства.

Коллектив трубногазового цеха — в авангарде участников соревнования. Он выполнил четырехмесячный план к 24 апреля, сэкономил большое количество металла, повысил производительность труда на 17 процентов.

В мартовском цехе высоких показателей добивается депутат Верховного Совета Грузинской ССР сталевак т. Самцов. На днях он выпустил скоростную плавку за 5 час. 50 минут, выдал 75 тонн сверхплановой стали.

Успешно выполняются предмайские обязательства и сталеваки тт. Спандерашвили, Себикверадзе, Заридзе и другие.

ОТВЕТ ШАХТЕРОВ

КЕМЕРОВО. Новым подъемом социалистического соревнования отвечают горняки Кузбасса на первомайские Призывы ЦК КПСС.

Большого успеха добился коллектив разреза «Свободный» треста «Беловуголь». 23 апреля он выдал последние тонны угля в счет пятилетнего плана. Умело используя новейшую землеройную технику, горняки передового предприятия в полтора раза перевыполнили задание по росту производительности труда. Каждая тонна угля обходится здесь дешевле, чем предусмотрено заданием. От снижения себестоимости продукции в первом квартале полу-

чено 840 тысяч рублей сверхплановой добычи.

За короткий срок горняки освоили проектную мощность предприятия и добыли с начала года более 38 миллионов топлива дополнительно к плану.

Достойный вклад внесли машинисты экскаваторов тт. Буймов, Шлягина и Петровых. Они систематически выработывают по 130—135 процентов сменной нормы. На вскрышных работах высокопроизводительно трудятся механизаторы тт. Чернов, Чернышев и Бокор. Последний своим двухковшовым экскаватором УЗТМ вынул уже 1 миллион тонн грунта. (ТАСС).

В честь 1 Мая

ГРОЗНЫЙ. Достойную встречу международному празднику трудящихся — 1 Мая готовят промысловик управления «Октябрьнефть». Коллектив завершил четырехмесячный план добычи жидкого топлива.

Более двух миллионов сверхплановой нефти выдал первый промысел. Это предприятие долгое время не выполняло программы. Перелом произошел в результате изменения методов вторичной эксплуатации нефтяных горизонтов. Для увеличения планового давления вместо газа стали нагнетать воду. Добыча по сравнению с прошлым годом возросла в среднем более чем на 12 процентов.

Управление «Октябрьнефть» также досрочно завершило четырехмесячную программу бурения нефтяных скважин.

ТАЛЛИН. Тягачи комбината «Балтийская мануфактура» достигли рекордной выработки. Они выдали дополнительно к дневному заданию 4 тысячи метров тканей.

Используя резервы производства, текстильщики увеличили сьем продукции с единицы оборудования. По инициативе помощника мастера Августа Пакка, скорость всех автоматических ткацких станков повышена. Введен новый график профилактического осмотра и ремонта оборудования. С начала апреля выработано много сверхплановых тканей. Первым сортом ослано продукции на 8 процентов больше, чем предусмотрено планом.

Коллектив комбината решил к 1 Мая выдать сверх апрельского задания 60 тысяч метров хлопчатобумажных тканей. (ТАСС).

В Президиуме Верховного Совета СССР

Президиум Верховного Совета СССР 25 апреля 1955 года рассмотрел предложение Совета Министров СССР о ратификации Соглашения между СССР и Ираном об урегулировании пограничных и финансовых вопросов, подписанного в Тегеране 2 декабря 1954 года.

Доклад о Соглашении на заседании Президиума Верховного Совета СССР сделал Министр Иностранных Дел СССР В. М. Молотов.

Председатель Комиссии по иностранным делам Совета Союза М. А. Суслов сообщил, что Комиссия по иностранным делам Совета Союза и Совета Национальностей одобрила Соглашение и рекомендует Президиуму Верховного Совета СССР его ратифицировать.

Обсудив доклад В. М. Молотова и заключение Комиссий по иностранным делам Совета Союза и Совета Национальностей, Президиум Верховного Совета СССР ратифицировал утвержденное Советом Министров СССР и одобренное Комиссиями по иностранным делам Соглашение между Советским Союзом Советских Социалистических Республик и Ираном об урегулировании пограничных и финансовых вопросов, подписанное в Тегеране 2 декабря 1954 года.

Не отставать на севе

Пользуясь благоприятной погодой, колхозы Сачхерского района приступили к севу кукурузы на 15—20 дней раньше, чем в прошлом году. В текущем году здесь будет засеяно этой культурой 6.000 гектаров. Колхозы именной зоны прилагают все усилия к тому, чтобы в сжатые

сроки и добросовестно провести все весенние работы.

Колхоз имени Сталина села Саване — один из передовых в районе. Здесь своевременно подготовились к весенним работам: рабочий скот хорошо откормлен, приведен в полную готовность сельскохозяйственный инвентарь, заготовлены высококачественные семена кукурузы и других культур. Колхозники в нужные сроки провели вспашку, в результате к 10 апреля было засеяно более половины посевной площади кукурузы.

Успешно проходит сев и в колхозе имени Ленина села Аргвети. Аргветские колхозники приняли обязательство к 28 апреля завершить сев кукурузы.

Организовано начал сев кукурузы колхоз имени Ворошилова села Джалаурта. В колхозе широко развернулось социалистическое соревнование за проведение сева кукурузы в сжатые сроки. Бригады, которыми руководят З. Гамбашидзе, А. Позаде, Г. Гегешидзе и А. Давидбадзе, с предельным исполняют задания. Более чем на 150 процентов реализуют плановые задания звеньевые А. Леанидзе и С. Царицдзе, колхозники Г. Бугадзе, В. Микадзе, С. Капанадзе и другие.

Однако ряд колхозов района не торопится с севом. В колхозе имени Кирова села Джалаурта (председатель правления В. Шубитдзе) кукуруза к 10 апреля была посеяна лишь на площади в 7 гектаров. Отставание колхозов на севе кукурузы должно привлечь внимание Сачхерского райкома партии и исполкома районного Совета.

Ш. БИЧАШВИЛИ. (Корр. «Заря Востока»).

Полнее использовать все резервы увеличения производства металла

На собрании партийно-хозяйственного актива Закавказского металлургического завода имени И. В. Сталина

25 апреля в Рустави состоялось собрание партийно-хозяйственного актива Закавказского металлургического завода имени И. В. Сталина.

Участники собрания обсудили вопрос о мерах дальнейшего увеличения выпуска продукции и повышения производительности труда на Закавказском металлургическом заводе.

Директор завода тов. Гомелари и другие товарищи отмечали, что в 1954 году коллектив завода по сравнению с 1953 годом улучшил технико-экономические показатели работы, ввел в эксплуатацию доменный, коксовый, мартеновский цехи, освоил производство труб нового сортамента и достиг значительного прироста продукции по стали, прокату, трубам.

План первого квартала 1955 года завод выполнил успешно, выпуски сверх плана значительное количество кокса, стали, блюмов, трубных заготовок и труб. Получена экономия металла, топлива, электроэнергии.

Заместитель начальника трубопрокатного цеха т. Заславский рассказал о большом подъеме, который вызвал в цехе обращение магниторесных металлургов. Коллектив цеха досрочно выполнил свое предельное обязательство по всем пунктам. План четырех месяцев завершил 24 апреля. Достигнут новый рост производительности труда, снижена себестоимость продукции. За три месяца путем снижения себестоимости продукции получено около 2 миллионов рублей накоплений. Пересмотрев свои возможности, коллектив цеха принял новые, повышенные обязательства. Хороших показателей достигли здесь старшие операторы тт. Юная и Джаджидзе, старший вальцовщик т. Брегадзе, старший сварщик т. Ботин и другие передовики производства. Сейчас руководство цеха проводит целый ряд организационно-технических мероприятий, которые позволят обеспечить дальнейший рост производства.

Но на заводе еще много недостатков и неиспользованных резервов. Нет крепкой технологической дисциплины, имеют место аварии, выпуск небракующей продукции, простои основных агрегатов. Вместе с директором завода начальник доменного цеха т. Беспалов и начальник коксовального цеха т. Марини предъявляют серьезный счет комбинату «Грузуоль», который является основным поставщиком коксующегося угольного концентрата. Комбинат «Грузуоль» не удовлетворяет требований завода ни в отношении количества, ни в отношении качества концентрата.

Не zuletzt обстоит дело и со снабжением завода дашкесанской рудой. Металлурги Рустави также требуют улучшения ее качества и увеличения количества поставок на завод.

Большое место на собрании актива было уделено вскрытию недостатков в работе завода. — Мы еще работаем плохо, кергичино, — сказал старший вальцовщик стана «140» трубопрокатного цеха т. Даганиа. — Нередко в конце месяца у нас

возникает штурмовщина. Мы не укладываемся в расходные коэффициенты и допускаем потери металла и топлива. Так, в прошлом году мы перерасходовали 300 тонн металла. Большим алом является высокий процент брака и второсортной продукции.

Тов. Даганиа критикует руководителей завода за недостаточную помощь трубопрокатчикам.

— Мы освоили прокатку труб из специальной стали, наладили нарезку труб, — отмечает он. — А вот трубопрокаточный цех подает нам металл с глубокими трещинами. Это вызывает брак при прокатке труб. Работники технического отдела и главный механик завода «не имеют времени» для того, чтобы заняться этим делом, установить причины брака и помочь их ликвидировать.

Представители мартеновского цеха — секретарь партийной организации т. Харбекия и сталевар, депутат Верховного Совета Грузинской ССР т. Самцов говорили о том, что цех начал 1955 год хорошо, но в апреле темпы работы снизились потому, что сталеплавильщики встретились с некоторыми трудностями. Дирекция завода в связи спуском второй ковшей батареи и доменной печи № 2 ослабила внимание к мартеновскому цеху. Это ни при каких обстоятельствах нельзя было допускать. Парток завода своевременно не отозвался на сигналы мартеновского цеха. Поступление в цех некачественного чугуна привело к снижению темпов работы.

Самым большим алом является то, что доменщики стали выпускать чугун низкого качества и даже брак. Так, только за один день, 7 апреля, из-за плохого качества чугуна сталеплавильщики потеряли до 300 тонн стали. Так же обстояло дело и в последующие 4—5 дней. Это привело к тому, что выполнение плана снизилось на 6—7 процентов. Плохо обеспечиваются мартеновыми отходами металла из прокатных цехов, в результате чего часто простаивают печи. Простой возникает и из-за того, что нет запасных частей.

Для реального увеличения производства стали тт. Харбекия и Самцов считают необходимым, чтобы монтажные организации закончили в мае работы по пуску второго заводского крана и четвертого разливочного крана с повышенной грузоподъемностью. Они поставили вопрос перед Министерством черной металлургии СССР о выделении фонда хромомagneзитового кирпича для мартеновских печей Рустави. Это является существенным подспорьем в повышении стойкости печей и увеличении выкладки стали.

Многие выступавшие на собрании актива отметили, что на заводе плохо используется новая техника и недопустимо медленно внедряется передовая технология производства. В мартеновском, обжимном и трубопрокатном цехах совершенно неудовлетворительно применяются автоматизма и контрольно-измерительные приборы. Затягивается ввод в действие машины отечественного производства в обжимном цехе. На заводе не получили широкого распространения скоростное резание металлов и скоростная прокатка. Затянулось освоение про-

изводства новых видов обжимных труб и тонкостенных труб большого диаметра.

В центре внимания участников собрания были также вопросы изучения и распространения опыта передовиков производства и лучших работников металлургических предприятий страны. Недостаточное внимание уделяется работе с рационализаторами и изобретателями, затывается рассмотрение и внедрение многих ценных предложений. Формальный характер носит работа по повышению квалификации кадров. В 1955 году на заводе создана только одна школа по изучению передовых методов труда.

Актив подверг острой критике заводской партийный комитет, а также городской комитет партии за слабую постановку партийно-политической и массово-воспитательной работы на заводе. Было отмечено и то, что профсоюзная организация предприятия недостаточно работает о культурно-бытовом обслуживании трудящихся. Неудовлетворительно поставлено распределение жилья. В рабочих общежитиях еще не созданы необходимые бытовые условия. Большие недостатки имеются в организации общественного питания, особенно в ночных сменах. Из-за отсутствия должного внимания к материально-бытовым условиям и вопросам повышения квалификации возросла текучесть рабочей силы.

Многие мастера, начальники участков, смен, цехов и отделов завода мало интересуются ходом социалистического соревнования, не участвуют в подведении его итогов. А некоторые начальники цехов, например т. Розенфельд (трубопрокатный цех), т. Раченко (мартеновский цех) и другие, редко докладывают на заседаниях цеховых комитетов об итогах соревнования, поручая это важное дело другим цеховым работникам. Не удивительно после этого, что соревнование на заводе зачастую носит казенный характер.

Плохо используются на заводе молодые специалисты. Так, администрация трубопрокатного и других цехов не поддерживает их, не создает условий для их производственного роста.

Заместитель главного инженера Главторостали т. Коликов остановился на вопросах освоения новой продукции, отметив, что в этом деле, например, в части обжимных труб, на заводе наблюдается отставание.

Выступившие на собрании актива директор Института металла и главного цеха Академии наук Грузинской ССР т. Тавадзе, управляющий Дашкесанским рудодобывающим т. Гусейнов и заместитель начальника комбината «Грузуоль» т. Варшавский, признавая справедливую критику в адрес их организаций, заверили присутствующих, что будут приняты все меры для усиления помощи металлургам Рустави.

На собрании актива выступил первый секретарь ЦК КП Грузии тов. В. П. Мжаванадзе.

Собрание актива приняло решение, направленное на скорейшую ликвидацию недостатков в работе завода и улучшение всех его технико-экономических показателей.



Украинская ССР. Монтаж статора первой турбины Каховской гидроэлектростанции. Фото Ю. Лягуны. Фотохроника ТАСС.

Новое в павильоне овощеводства на ВСХВ

Много нового увидят посетители Всесоюзной сельскохозяйственной выставки 1955 года в павильоне «Картофель и овощи». Агротехника выращивания высокого урожая этих культур будет теперь показана применительно к каждой отдельной зоне.

Стены раскроют опыт звена колхоза имени Кирова, Красноофимского района Свердловской области, Героя Социалистического Труда В. Зуевой, получившей по 500 центнеров картофеля с гектара, и звена Е. Авсевиич, выращившего в колхозе «Майское утро», Можайского района Московской области, на десяти гектарах по 350 центнеров картофеля.

Посетители смогут ознакомиться с достижениями лучших машинисток по дозированной гневовой посадке картофеля. В их числе машинист подмосковной Григорьевской МТС А. Вагров, который за 20 дней посадил 185 гектаров, и машинист Рамеской МТС Московской области П. Аннифьев, посадивший за 21 день 174 гектара картофеля.

Интересен опыт механизации возделывания овощных культур, также представленный по зонам. В центральных областях для посева овощей внедряются навесные сеялки «СОН-2,8», используемые в агрегате с трактором «ХТЗ-7». Механическая обработка проводится при помощи навесной культиватора-растениепитателя «РН-2,8».

В северных областях, в зоне избыточного увлажнения, овощи сеют, как правило, на гребнях и грядах. Для механизации этой трудоемкой работы коллектив Кингисеппской МТС Ленинградской области сконструировал машину, которая нарезает гребни, прикатывает их верхушки и производит на них посев.

Новый способ выращивания рассады разработал Всесоюзный научно-исследовательский институт сельскохозяйственной микробиологии. По этому методу в парниках вместо земли с перегноем используют торф с бактериальным удобрением «АМБ». Трехлетние опыты выращивания рассады с применением «АМБ» показали, что урожай ранней капусты, выращенный из такой рассады, повышается более чем на сто центнеров с гектара.

Агротехника возделывания овощей на полейных землях демонстрируется на примере колхоза «Шлях Ленина», Харьковского района и области, где на большой площади возделывают овощи в полевой реке Умь. Широко показаны передовые методы выращивания овощей в закрытом грунте. (ТАСС.)

В Комиссиях по иностранным делам Совета Национальностей и Совета Союза Верховного Совета СССР

25 апреля в Кремле под председательством депутата Д. Т. Шепилова состоялось совместное заседание Комиссий по иностранным делам Совета Национальностей и Совета Союза Верховного Совета СССР. На заседании было обсуждено внесенное Советом Министров СССР на рассмотрение Президиума Верховного Совета СССР предложение об аннулировании «Договора между Советским Союзом и Великобританией, Республикой и Соединенным Королевством Великобритании о союзе в войне против гитлеровской Германии и ее сообщников в Европе и о сотрудничестве и взаимной помощи после войны», заключенного 26 мая 1942 года. Этот вопрос передан на заключение Комиссий по иностранным делам Президиумом Верховного Совета СССР.

Доклад об аннулировании указанного Договора сделал первый заместитель министра иностранных дел СССР В. В. Кузнецов.

В обсуждении доклада приняли участие депутаты — члены Комиссий по иностранным делам Совета Национальностей и Совета Союза Верховного Совета СССР.

В своей речи член Комиссии по иностранным делам Совета Национальностей М. И. Кучава (Грузинская ССР) напомнил, что по Англо-Советскому Договору СССР и Англия взяли на себя обязательство принять все зависящие от них меры в том, чтобы сделать невозможным повторение агрессии и нарушение мира со стороны Германии, а также не заключать никаких союзов и не принимать участия ни в каких коалициях, направленных против другой Высокой Договаривающейся стороны. В то время, как Советский Союз всегда был верен духу и букве Англо-Советского Договора, Англия пошла по пути нарушения своих обязательств. Из орудия борьбы против возрождения угрозы германской агрессии, как был призван стать Англо-Советский Договор, правительство Англии превратило этот документ в своего рода ширму, которой оно пытается прикрыть свою политику поддержки германских милитаристов. Тов. Кучава подчеркнул, что Советский Союз не может мириться с таким положением.

Выступивший затем член Комиссии по иностранным делам Совета Союза И. Г. Кабин (Эстонская ССР) указал, что английское правительство является одним из главных инициаторов создания агрессивного блока западных держав в союзе с ремиляризуемой Западной Германией. Эта политика не является случайной, поскольку бывший английский премьер-министр Черчилль публично заявил о том, что еще в конце войны против гитлеровской Германии он принимал меры к тому, чтобы перевооружить сдававшихся в плен гитлеровцев и бросить их против германской Советской Армии. Тов. Кабин отметил также, что в формировании политики восстановления вермахта важнейшую роль играл не только Черчилль, но и влиятельная в правящей ныне консервативной партии группа активных мюнхенцев, которые помогли своими действиями Гитлеру развязать вторую мировую войну. Тов. Кабин показал несостоятельность попыток некоторых ответственных политических деятелей Англии утверждать, будто участие Англии в парижских соглашениях не противоречит ее обязательствам по Англо-Советскому Договору.

Член Комиссии по иностранным делам Совета Национальностей А. Н. Шелепин (РСФСР) заявил, что ратификация парижских соглашений, расчищающая путь для ремиляризации Западной Германии, — это новое свидетельство агрессивной поли-

тики США, Англии и Франции, направленной против Советского Союза и других миролюбивых стран. В связи с угрозой, которую представляют парижские соглашения, восемь европейских стран, участвовавших в Московском совещании, решили принять меры по обеспечению своей безопасности и провести подготовку к заключению Договора о дружбе, сотрудничестве и взаимной помощи, а также создать единое военное командование. В этих условиях поступить иначе — это значило бы проявить недостойную слабость. Советский Союз и страны социалистического лагеря крепят и будут крепить свою мощь.

В своей речи член Комиссии по иностранным делам Совета Союза А. Ю. Снегун (Литовская ССР) отметил, что ратификация парижских соглашений органами государственной власти Англии отнюдь не означает ратификации их английским парламентом. Движение протеста против ратификации Западной Германией притирается в Англии, как и в других европейских странах, с каждым днем. Тов. Снегун отметил далее, что в своей борьбе против возрождения германского милитаризма и угрозы новой войны английский народ может рассчитывать на понимание и поддержку советского народа.

Член Комиссии по иностранным делам Совета Национальностей М. Б. Митин подчеркнул, что некоторые политические деятели Англии пытаются ввести в заблуждение общественное мнение своей страны, голословно утверждая, будто бы парижские соглашения, направленные на восстановление гитлеровского вермахта, не противоречат Англо-Советскому Договору, который был заключен в целях предотвращения возобновления германской угрозы. Однако подобные утверждения не обманут. Тов. Митин заявил, что постановление Совета Министров об аннулировании Англо-Советского Договора свидетельствует о высокой принципиальности внешней политики СССР.

Президетель Комиссии по иностранным делам Совета Национальностей Верховного Совета СССР Д. Т. Шепилов отметил, что все выступавшие депутаты единодушно поддержали предложение Совета Министров СССР об аннулировании Англо-Советского Договора в связи с тем, что английское правительство отреклось от своих обязательств по указанному Договору, поддержало возрождение германского милитаризма и вступило в агрессивный союз с ремиляризуемой Западной Германией, что серьезно усиливает угрозу новой войны. Тов. Шепилов указал, что действия английского правительства, перечеркнувшие Англо-Советский Договор, не могут не наложить отпечатка на англо-советские отношения. Однако Советский Союз и впредь будет последовательно проводить свою политику борьбы за мир и ослабление международной напряженности.

Комиссия по иностранным делам Совета Союза и Совета Национальностей Верховного Совета СССР одобрили предложение Совета Министров СССР и решили рекомендовать Президиуму Верховного Совета СССР аннулировать, как утративший силу, Англо-Советский Договор 1942 года, поскольку ратификация Англией парижских соглашений, предусматривающих ремиляризацию Западной Германии и вовлечение ее в военные группировки, направленные против Советского Союза, является прямым нарушением ватных Англией на себя обязательств по Англо-Советскому Договору 1942 года. (ТАСС.)

НОВЫЕ МАШИНЫ НА РУДНИКАХ

ЧИАТУРА. (Норр. «Зари Востока»). Из года в год марганцевые рудники Чиятура оснащаются все более современной техникой, которая облегчает труд горняков, механизмирует трудоемкие процессы. На рудниках напши широкое применение электробурь, автоматические перфораторы, скреперные установки, погрузочные машины, контактные электровозы.

Длительное время не был решен вопрос о механизации очистных и погрузочных работ в забоях. Для этой цели теперь на рудниках используется машина типа ПМ-5. А в прошлом году на рудниках была впервые испытана еще более совершенная погрузочная машина типа ПМ-1.

В главной механической мастерской треста «Чиятурмарганец» изготавливается погрузочная машина конструкции главного инженера треста Д. Белашивили. Все большее применение на рудниках получает лебедка конструкции механга

Ш. Бухрашвили, с помощью которой ставится возможным повторное использование крепящего материала.

Ряд предприятий страны изготавливает ныне для рудников Чиятура новые машины. Так, Гиревогорский механический завод осваивает две новые машины и Славянский машиностроительный завод — мощную автоматическую электробурную машину.

Ряд предприятий страны изготавливает ныне для рудников Чиятура новые машины. Так, Гиревогорский механический завод осваивает две новые машины и Славянский машиностроительный завод — мощную автоматическую электробурную машину.

Ряд предприятий страны изготавливает ныне для рудников Чиятура новые машины. Так, Гиревогорский механический завод осваивает две новые машины и Славянский машиностроительный завод — мощную автоматическую электробурную машину.

Усилить борьбу с нарушителями правил советской торговли

Рейд бригады «Зари Востока» по магазинам Тбилиси

В предпраздничные дни значительно оживилась торговля в магазинах и на колхозных рынках.

Передовые магазины, лучшие продавцы немало сделали и делают для того, чтобы отлично обслуживать взыскательного советского покупателя.

За последние время в нашей республике осуществлен ряд мероприятий, способствующих усилению борьбы с нарушителями правил советской торговли. Однако в этом направлении еще многое предстоит сделать.

У нас пока еще есть такие торговые предприятия, где отсутствует забота о покупателях, где попрежнему нарушаются правила культурной советской торговли. Об этом говорят сигналы наших читателей. Об этом свидетельствуют и материалы рейда, проведенного 25 апреля редакцией «Зари Востока», публикуемые ниже.

Зайдем в магазины «Гастронома»

В эти дни особенное оживление царит в магазинах «Гастронома», торговые предприятия которого имеются во всех районах Тбилиси. Руководители магазинов «Гастронома» никак не могут пожаловаться на ассортимент продовольственных товаров, поступающих на их склады. Но тем не менее некоторые из них не хотят или не умеют наладить правильную торговлю этими товарами. В ряде магазинов до сих пор не изжиты еще разного рода нарушения, имеют место случаи пренебрежительного отношения к интересам покупателей, а порой и такие позорные явления, как обвешивание и обмеривание.

25 апреля магазин № 20 «Гастронома» (директор А. Гумбашиян) бойко тор-

говал колбасами, сливочным маслом, сахаром. Но в торговом зале не было порядка, и, пользуясь этим, продавец Н. Махароблишвили недоброжелательно Н. Хорцашвили 30 граммов колбасы. В другом магазине этого же торго (№ 11, на проспекте Пехавова, директор Г. Кирия, секционер И. Боринкевич) стрелка на весах у продавщицы З. Петроси стала почему-то не на нуле, а на делении 10, что давало ей возможность при каждом взвесе недодавать покупателю по 10 граммов сливочного масла.

От нечестных на руку продавцов не отставали и отдельные кассирши. Большой приток покупателей они использовали в целях личной наживы. Кассирша П. Гаришвили из магазина № 9 (директор А. Наришвили) при выдаче чеков на сахар и масло взвешивала стоимость больше установленной на 3—5 рублей за каждый килограмм. В магазине № 3 «Гастронома» (директор В. Гагуа) кассирша Т. Чхартшвили за полкило масла брала на 60 копеек больше действительной стоимости.

В комнате секционера магазина № 26 того же «Гастронома» (директор Е. Табидзе) участниками рейда обнаружили два свертка сливочного масла. По словам секционера Н. Симоняна, масло принадлежало продавцу этого же магазина С. Адамашвили.

Товары под прилавком

Факты, подобные описанным, вскрыты не только в магазинах «Гастронома». Они имеют место и в магазинах Тбилисских торгов — донорского и правобережно-

го. Так, в магазине № 28 левобережного Тбилисшторга (директор магазина Г. Наришвили) продавщица Т. Тедиашвили, отпуская покупателям сливочное масло, взвешивала с них на 1 руб. 20 коп. за каждый килограмм больше, чем полагалось. В этом же магазине при отпуске сахара за каждый килограмм взвешивали по 30 копеек сверх установленной цены. Директор магазина № 21 левобережного Тбилисшторга З. Джагидзе не умеет наладить торговлю. В гастрономическом и бакалейном отделах продавщицы И. Курашвили и С. Гонгадзе-Негри нарушают элементарные правила торговли. Так, например, они, отпуская вермишель и сыр, не клали на другую чашку весов оберточную бумагу и, таким образом, недоващивали товар. В магазине № 4 этого же торго, где директором Г. Билашвили, продавщица Б. Габриэлова недобросовестно занижала цену. В магазине № 30 граммов растительного масла.

Проверка торговой сети Орджоникидзевого района показала, что и там нередки случаи обмана потребителей и других нарушений правил торговли.

Когда члены рейдовой бригады вошли в магазин Тбилисшторга № 73, на улице Меликшвили, продавщица А. Тороски, закончив продажу муки, подчитывала вырубку.

— Мука вся продана, — отвечала она на вопросы покупателей.

На складе, однако, оказалось много трехкилограммовых кулечков и целый мешок муки общим весом 124 килограмма.

— Эта мука, — «пояснил» директор магазина Ш. Вакария, — отложена для работников магазина. Дично я думаю взять десять килограммов.

Напротив Тбилисского государственного университета помещается павильон № 19 Тбилисшторга (заведующий И. Папаташвили). Этот магазин накануне получил партию тушинского сыра и сложил его на складе. В магазине же за эту цену и под той же маркой продавался сыр с повышенной влажностью, по качеству намного хуже того, что на складе.

Мы спросили у заведующего, почему столь различные по качеству сыры продаются по одной и той же цене. Чтобы выйти из затруднительного положения, Папаташвили стал уверять, что сыры по качеству якобы ничем не отличаются один от другого. Было, однако, совершенно очевидно, что в магазине допускалась продажа под видом тушинского маложирного сыра.

Распивочно и на вынос

В Тбилиси много ларьков и магазинов, принадлежащих колхозам и торгующих продуктами колхозного производства. Колхозные магазины — важный источник снабжения городского населения продовольствием. Между тем ряд фактов свидетельствует о том, что еще нередко в торговых точках колхозов грубо попираются правила советской торговли. Такие случаи вскрыты главным образом там, где торгуют вином.

Заведующий торговой точкой колхоза села Анага Сигнахского района Гирсашвили превратил доверенный ему колхозом магазин в закускую. Широкий «ассортимент» закусок мог предложить своим посетителям заведующий винным подвалом колхоза села Вакири того же района Деметрашвили. У него под прилавком напши

10 килограммов ветчины, зелень, соленья и даже горячие мясные блюда. Под вывеской колхозной торговли некий Беркелашвили, человек без определенных занятий, пытался продать доставленные им в город 4 тонны вина.

Распивают вино и в торговых точках колхозов села Салхико Ванского района (зав. Джагидзе) и села Кварели Кварельского района (зав. Харатишвили). Обходя законы, они продавали вино и водку распивочно.

Правления указанных колхозов следуют проверить деятельность этих лиц, привлечь их к ответственности и строго наказать за нарушение правил советской торговли.

Общественный контроль — большая сила

В связи с материалами рейда возникают вопросы: как все эти факты, вскрытые рейдовой бригадой, могли остаться незамеченными работниками Государственной торговой инспекции, обязанными повседневной и тщательной проверять работу магазинов и продавцов? Какие меры приняты руководителями «Гастронома» (управляющий Грузинской конторой В. Дидмашвили, обоих Тбилисшторгов — левобережного (директор И. Геташвили) и правобережного (директор Ш. Лешава) и Тбилисшторга (директор А. Наришвили), чтобы наладить по-настоящему культурную торговлю в подомственных магазинах? И, наконец, что предпринимает Совпроф Грузии для повышения активности общественных контролеров, являющихся большой силой в борьбе за разоблачение проработавших в торговую сеть нечестных лиц, обманывающих государство и покупателей?

Имеется немало примеров активной и плодотворной работы общественных кон-

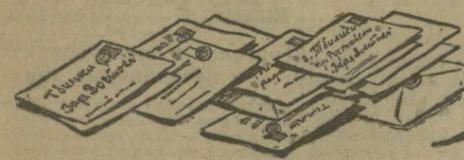
тролеров. Так, общественные контролеры Тбилисского камвольно-суконного комбината, проверяя работу торговых предприятий, расположенных на территории комбината, вскрыли много серьезных нарушений правил советской торговли и сигнализировали об этом органам Государственной торговой инспекции. По их материалам приняты решения, которые позволили улучшить обслуживание рабочих и очистить торговлю от нечестных людей.

Постоянная комиссия по торговле райобвета имени Сталина, проверяя состояние торговли в районе, привлекла к этому делу общественность и депутатов райобвета и вскрыла крупные недостатки в торговой сети, факты припрятывания товаров, обвеса и обвеса покупателей. Наружители наказаны.

Тем не менее грубые нарушения принципов советской торговли продолжают, и это говорит о том, что необходимо усилить общественный контроль за деятельностью магазинов, столовых и других торговых предприятий. Опираясь на общественных контролеров, ведя с ними систематическую работу, можно быстрее устранить серьезные недостатки в обслуживании населения, добиться дальнейшего подъема культуры советской торговли.

Необходимо также, чтобы работники милиции, суда и прокуратуры развернули самую решительную борьбу против жуликов, проработавших в торговую сеть.

Рейдовая бригада «Зари Востока»: А. КОБАЛАДЗЕ — член ЦК ЛКСМ Грузии, А. ХЕТАГУРИ — зав. отделом кадров и оргинструкторской работы Сталинского района ЛКСМ Грузии, Г. ШАНИДЗЕ — старший инженер Тбилисшторга, корреспондент «Зари Востока» Н. ЧХУБИНИ, З. КАМКАМИДЗЕ, И. РУИСПИРИ, М. ЧИЧИНАДЗЕ, Л. МАНОУКОВ, Д. НИКОЛАИШВИЛИ.



Письма наших читателей

Совершенствовать конструкции автомашин

Конструктор — душа машины. Это его задача — вдохнуть жизнь в машину, сделать машину наиболее совершенной. За последние годы на Кутаисском автозаводе выросла из числа молодых специалистов, окончивших Грузинский политехнический институт, группа работников, осуществляющих серьезные конструкторские работы.

В течение 1952—1954 гг. было апробировано и построено несколько опытных образцов самосвалов КАЗ-585Б с облегченной платформой и надрамником, а также с задним опрокидыванием платформы; часть работ была осуществлена в содружестве с группой ведущего конструктора М. Киселева. В результате всех мероприятий достигнуто облегчение веса машины более чем на 130 килограммов.

Следующим этапом в деле создания новых типов самосвалов, в которых остро нуждается народное хозяйство, является самосвал КАЗ-600 с боковым опрокидыванием на обе стороны.

Первый опытный образец такой машины, построенный экспериментальным цехом, в настоящее время проходит испытание в условиях стройки Гуматских ГЭС. На днях закончена постройка второго опытного образца для более тщательного испытания на стройках Москвы.

В четвертом квартале 1954 года было построено три опытных образца самосвального погрузчика для перевозки хлопка-сырца. Проведенные заводские испытания первых опытных образцов в г. Бироваде и в г. Ташкенте в конце прошлого сезона уборки хлопка подтвердили целесообразность создания специализированной машины для перевозки хлопка.

На заводе разработана также конструкция автомобиля-цементовоза КАЗ-601 на базе серийного самосвала КАЗ-585Б с

опрокидыванием платформы назад. При проектировании цементовоза конструкторы стремились максимально использовать все основные узлы серийного самосвала.

Кроме прямого назначения — перевозки цемента — новые машины могут быть применены для перевозки зерновых, мучных и других сыпучих материалов.

В соответствии с решениями январского Пленума ЦК КПСС, для нужд сельского хозяйства запроектирован, на базе новой марки самосвала КАЗ-600 с боковым опрокидыванием, автопоезд, состоящий из самосвального тягача КАЗ-600А и прицепа КАЗ-715. Общая емкость платформы тягача и прицепа — свыше 10 кубометров; это значит, что можно перевозить более 7 тонн сельскохозяйственных грузов.

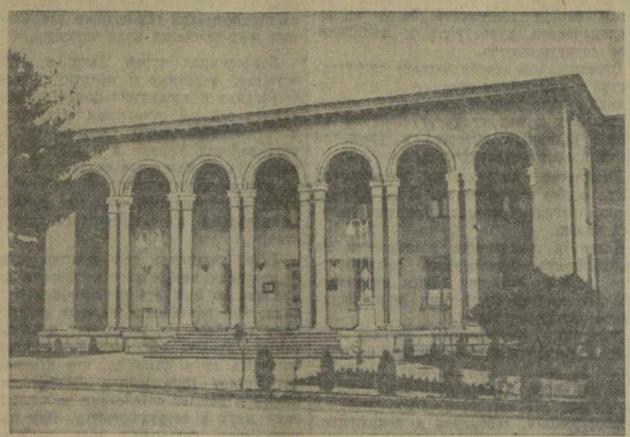
При проектировании автопоезда перед нами была поставлена задача — всемерно унифицировать все узлы и детали, характерные для самосвалов с боковым опрокидыванием платформы. В целях сохранения перевозимых сельскохозяйственных грузов автопоезд будет снабжен тентом. Первый опытный образец автопоезда намечается построить в мае текущего года.

По заданию министерства на нашу группу возложена также задача — спроектировать автомобиль-самосвал с опрокидыванием на три стороны. Это будет универсальная машина, которая найдет широкое применение во многих отраслях народного хозяйства.

Надо сказать, что недочеты и неиспользованные резервы у нас еще много. Мы отлично сознаем, что кутаисские автомашинисты далеки от совершенства и что нужно много работать над тем, чтобы они отвечали современным требованиям.

Г. ПОРЧИДЗЕ,
ведущий конструктор по самосвалам
Кутаисского автозавода.

Чхороуку благоустроивается



Недавно, после двухлетнего отсутствия, я побывал в родном селе Чхороуку. За два года в районном центре многое изменилось к лучшему. Построены новые дома, главную улицу заасфальтировали, провели полевой дорожку. Во время пребывания в Чхороуку я сфотографировал красивое здание, где помещаются районные учреждения. Прошу редакцию опубликовать мою заметку вместе со снимком.

Ч. ДЖИКИЯ,
студент II курса Кутаисского сельскохозяйственного института.

ДИПЛОМ ПОД СТЕКЛОМ

Студент окончил институт.
В руках — диплом.
Его давно в колхозе ждут,
Он агроном.

Но, собираясь увильнуть,
Избрал он незаметный путь.
Котмары день и ночь гнетут
Огня и мать.

Их сына могут вызвать в суд,
Легко сказать,
Его лелеять и растить,
Чтобы в деревню отпустить?

Привык жить в городе сынок,
А тут колхоз!
И кто его накормит в срок?
Вот в чем вопрос.

— Он болен, — маменька твердит, —
Ведь у него миокардит.

Болезней столько, что нельзя
И перечислять.
Помогут близкие друзья
Остаться здесь.

В отделе кадров папин друг
Увидя дело, ловкость рук...
Родные рады, а «больной»
Баклуши бьет.

Его проделкам в час ночной
Потерян счет.
А там, в гостиной, под стеклом,
Немой укор — его диплом.

А. ЛЕВИТ.

Дело всей общестственности

Задачи коммунистического воспитания масс неразрывно связаны с борьбой против пережитков капитализма в сознании людей. Эти пережитки у нас еще находят свое выражение в таких позорных явлениях, как небрежественное отношение к труду, хищение общественной собственности, как пьянство и хулиганство.

Несколько месяцев тому назад рабочие Тбилисской швейкозачной фабрики В. Сихарулидзе и Д. Арджванидзе похитили 1.600 метров шелковой ткани. Илл другой пример: заведующий обувным цехом артели «Испинатле» М. Лопоя превратил цех в источник личного обогащения. У него в мастерской была обнаружена 31 пара женских туфель, оформленных на основании фиктивных документов.

С такими людьми, как Сихарулидзе, Арджванидзе, Лопоя, надо вести решительную борьбу.

Однако иногда у преступников находят покровителей, считающих, что по отношению к ним можно и не применять суровых мер. Так произошло, например, с М. Лопояном. Дело на него было направлено прокурору Орджоникидзевского района. Здесь следователь Т. Гагуа по непонятным причинам квалифицировал преступные действия Лопояна лишь как злоупотребление служебным положением.

Нередко приходится сталкиваться со случаями хулиганства, пьянства, нарушениями общественного порядка со стороны молодежи.

Студент 2-го курса лесного факультета Грузинского сельскохозяйственного института Гурам Гиоргобiani и студент 2-го курса горного факультета Грузинского политехнического института Рони Гилава в нетрезвом состоянии заехали и оскорбили граждан, проходивших по улице Ленина. Студент филологического факультета Тбилисского государственного университета Гурам Чавишвили грубо нарушил общественный порядок в трамвае и попал в отделение милиции.

Порой в числе нарушителей общественного порядка оказываются и школьники.

Все эти факты свидетельствуют, в первую очередь, о слабой политико-воспитательной работе с молодежью. Необходимо, чтобы каждый случай хулиганства, нарушения общественного порядка вызывал острое реагирование со стороны общественной организации вузов, школ, становился предметом обсуждения партийных, комсомольских и профсоюзных организаций. Усилить борьбу с хулиганством и нарушениями общественного порядка обязаны и органы милиции.

М. ЦИНЦАДЗЕ,
подполковник милиции.

О планировании производства картофеля в Юго-Осетии

Картофельводство — одна из важных отраслей сельского хозяйства Юго-Осетии. Оно развито главным образом в горной зоне области, где для этого имеются благоприятные почвенно-климатические условия. Производством картофеля занимаются колхозы и низменной зоны Юго-Осетии, но с гораздо меньшим успехом. Объясняется это тем, что в низменной зоне при обычных весенних посадках картофеля процесс клубнеобразования совпадает с наиболее жарким периодом, когда высокая температура препятствует развитию клубней картофеля. В результате урожай получается низким.

Самым верным средством увеличения производства картофеля в данной зоне являются летние посадки на поливных землях. При этом, когда посадка производится яровизированными семенами в июле, процесс клубнеобразования совпадает с умеренным погодным периодом (сентябрь), и таким образом обеспечивается получение высокого урожая. Это подтверждается опытом Сталинского пригородного совхоза, где с участков летних посадок собирали обильный урожай — до 200—250 центнеров высококачественного крупного картофеля с гектара, причем такие урожаи выращивались на поливных участках после уборки чеснока и других ранних культур. К сожалению, ценный новаторский опыт Сталинского пригородного совхоза не получил широкого распространения в колхозах низменной зоны области, где до сих пор придерживаются в основном перенатальной практики весенних посадок.

Устраняясь от решения вопроса о методах возделывания картофеля применительно к почвенно-климатическим особенностям той или иной местности, сельскохозяйственные органы области до сих пор составляют колхозам планы производства картофеля по шаблону, без учета местных условий и возможностей. Примером этого может служить план производства картофеля для Знаурского района на текущий 1955 год. Этот план предусматривает посевы картофеля на площади в 150 гектаров. Колхозы района обеспечили себя семенным материалом, завезенным из Ахалцихского района, уплатив за 80 тонн семенного картофеля сорта «Мажестик» свыше двухсот тысяч рублей. Этот семенной материал будет в основном использован для обычных весенних посадок на неорошаемых колхозных землях, что, как всегда, приведет к низкой урожайности.

Следует прекратить шаблонное планирование сельскохозяйственных культур. Необходимо учесть, что производство картофеля должно быть сосредоточено в основном в горной зоне Юго-Осетии, где обычные весенние посадки при правильном применении агротехники могут обеспечить повышение урожайности до 200—300 и более центнеров с гектара.

Внедрение в практику указанных методов посадок картофеля поможет колхозникам Юго-Осетии значительно увеличить производство этой культуры как для продовольственных, так и для кормовых целей.

В. АБАЕВ,
заслуженный деятель науки, заведующий отделом производственных сил Юго-Осетинского научно-исследовательского института Академии наук Грузинской ССР.

Агитационно-художественные бригады для обслуживания животноводов

Для лучшего обслуживания животноводов нашей республики Центральным домом культуры Главного управления культурно-просветительных учреждений Министерства культуры Грузинской ССР организованы агитационно-художественные бригады.

В составе бригад — участники VIII республиканской олимпиады художественной самодеятельности, исполнители на грузинских национальных музыкальных инструментах, тещи, декламаторы, танцоры, члены драматического кружка и другие.

Агитационно-художественные бригады обслуживали животноводов Гареубанского, Душетского, Качетского, Гуджаанского, Ахметского, Телавского, Кааревского, Лагодехского и Сигнахского районов. В колхозах и на животноводческих фермах было проведено более 30 концертов.

На днях одна из агитационно-художественных бригад Дома культуры выехала на Северный Кавказ. Она обслуживает животноводов нашей республики, находящихся на Кизлярских зимних пастбищах.

И. ГОЗАЛИШВИЛИ,
директор Центрального Дома культуры.

Нерадивые строители

В поселке Абаши не было благоустроенной пекарни. Поэтому население с радостью встретило весть о том, что такую пекарню завладеет построить Кутаисская строительная контора Цекавшири. На строительство было выделено 140 тысяч рублей, срок окончания работ назначен на февраль 1954 года.

Но вот уже апрель 1955 года, а строительство все еще не завершено. А ведь сколько «авторитетных» комиссий приезжало на Цекавшири, сколько было затрачено государственных средств на командировки! Дело же не продвинулось вперед.

Для населения поселка печеный хлеб попрежнему привозят за десятки километров. Это вызывает большие расходы и справедливые нарекания потребителей.

Б. КОРДЗАХИЯ,
и. ТОУРИЯ,
работники абашской районной газеты.

По следам неопубликованных писем

Читатель П. Апросов написал в редакцию о том, что после заселения дома № 4 по Рионской улице в течение трех месяцев не была подключена электроэнергия.

Редакция направила письмо начальнику ТУЭС г. Папиеву. Недавно нам сообщили, что жильцы указанного выше дома по Рионской улице уже получают электроэнергию.

Группа доярочек Кирвовского района г. Тбилиси написала в редакцию о том, что управдом домоуправления № 143 В. Эбралидзе занимается вымогательством.

Как сообщили нам из исполкома Кирвовского райсовета, вопрос о вымогателе обсуждался на бюро райкома партии Кирвовского района. Решением бюро управдом В. Эбралидзе снят с работы. Дело о нем передано в прокуратуру.

В редакцию поступило коллективное письмо группы жителей селения Суца Ланчхутского района. Авторы подняли в нем ряд вопросов, связанных с благоустройством села, усилением культурно-массовой работы среди населения.

Письмо было переслано в Ланчхутский райком КП Грузии, который сообщил нам следующее:

Правление колхоза «Коминтерн» предложено закончить строительство клуба к концу августа 1955 года; на эти цели выделены необходимые средства и лесоматериалы. Отделу пропаганды и агитации райкома, а также отделу культуры исполкома районного Совета уделено внимание на необходимость систематически организовывать демонстрацию кинокартин, оживить работу кружков художественной самодеятельности, регулярно проводить для населения доклады, лекции и беседы.

Бюро райкома предложено председателю Суциского сельсовета и правлению колхоза благоустроить село, обеспечить бесперебойную работу райфола.

В редакцию поступило письмо, в котором сообщалось, что в автомастерских Цекавшири имеют место факты разбазаривания государственного имущества, семейственности и т. д.

Председатель правления Цекавшири М. Нараян, которому письмо было направлено для проверки, сообщил, что факты подтвердились.

Решением правления Цекавшири механик Галусташвили, являющийся родственником директора и получивший зарплату за ремонт автомашин по завышенным нормам, снят с работы.

Директор автомастерских Микадзе и старшему бухгалтеру Кокава объявлены строгие выговоры.

Помощь инвалидам войны и труда

В нашей стране проявляется повсеместная забота о здоровье, материальном обеспечении и трудоустройстве инвалидов войны и труда и членов их семей.

В 1954 году отдел социального обеспечения исполкома Кобулетского районного Совета депутатов трудящихся выдал инвалидам пенсии в размере 2.045.267 рублей и 18.970 рублей единовременного пособия.

Улучшилось дело с трудоустройством инвалидов. Сейчас почти все инвалиды третьей и второй групп устроены на соответствующую работу. Большую помощь оказывают им шефские советы, созданные на предприятиях и в совхозах Кобулетского района.

Хорошо поработали в этом направлении члены шефского совета Очамурзского чайного совхоза, которые помогли инвалидам и их семьям в получении денежного пособия и квартир.

Во всех колхозах района созданы кассы общественной взаимопомощи. В прошлом году они выдали инвалидам ссуду в размере 1.575.382 рубля и 64.238 рублей единовременного пособия.

Д. МАХАРАДЗЕ,
заведующий отделом социального обеспечения исполкома Кобулетского районного Совета депутатов трудящихся.

На горийской автостанции нет порядка

На горийской автостанции нет должного порядка: пассажиры, которые становятся в очередь у кассы, зачастую остаются без билетов, так как кассир продает их знакомым, пропихиваям прямо в кассу. Нередко билеты продаются дороже их стоимости: так, например, за билет от Гори до Меджрихевки стоимостью в 3 рубля 45 копеек с пассажирами выписывают 4 рубля. Машины по направлению к Меджрихевке курсируют очень редко.

Необходимо устранить указанные недостатки и наладить регулярное движение по маршруту Гори — Меджрихевки.

К. ДУДАЕВ,
председатель правления колхоза села Махиси, Сталинского района.

ВОЛОКИТЕ С ПИСЬМАМИ ТРУДЯЩИХСЯ ПОЛОЖИТЬ КОНЕЦ

В корреспонденции, опубликованной в «Заре Востока» 28 августа 1954 года под заголовком «Чуть ли относиться к письмам трудящихся», сообщалось о пренебрежительном отношении к письмам и жалобам трудящихся в Абхазском обкоме партии. В ней приводились конкретные факты задержки рассмотрения писем, пересланных в обком редакции нашей газеты.

Сигнализируя о таком ненормальном положении, газета писала о необходимости работникам обкома обратить серьезное внимание на работу с письмами трудящихся, установить контроль за их рассмотрением и продвижением. Кажалося бы, что в обкоме партии должны были сделать соответствующие выводы из критики. Однако этого не случилось.

С прошлого года в обкоме лежат без ответа письма о серьезных недостатках в бытовом обслуживании рабочих Мовкского чайного совхоза, о недостойном поведении некоторых руководителей работников Гудаутского района и другие.

Не изменилось положение и в нынешнем году. В январе и в марте редакция переслала в Абхазский обком три письма, на которые до сих пор ответы не поступили. Так, остались без ответа письма Н. Джинория от 18 марта, сообщившего о фактах зажима критики и гонениях на него за разоблачение нарушителей советских законов, и Е. Макари, писавшего о нарушениях Устава сельхозартели в колхозе имени Сталина села Мзгури Гальского района, и др. В марте текущего года Т. Макари прислал в редакцию второе письмо, в котором сообщил о том, что его преследуют лица, которых он критикует.

Это письмо было вручено 14 марта нашим корреспондентом секретарю обкома тов. Г. Гегелидзе. Однако после этого прошло полтора месяца, но редакция никакого ответа о результатах расследования письма не получила.

В Министерстве торговли Абхазской АССР больше месяца отлачиваются по поводу письма И. Красильникова о нарушениях правил советской торговли в магазине № 11 Абхазгора.

С января текущего года безответствуют работники Сухумского горкома КП Грузии (секретарь горкома М. Чиковани), получившие из редакции письма А. Исакова и Н. Асеева.

Секретарь Очамурзского райкома партии С. Алаши не отвечает на письмо, пересланное ему 9 февраля, о неудовлетворительном культурно-массовом обслуживании жителей рыбачьего поселка.

Таким образом, некоторые работники Абхазского обкома партии продолжают бюрократически относиться к жалобам и заявлениям трудящихся.

Такой стиль работы характерен и для ряда других организаций Абхазской АССР.

Редакция еще в декабре прошлого года направляла в правление сухумского «Рыбкооп» письмо С. Тумасяна о нарушениях правил советской торговли в рыбных магазинах города. Однако председатель правления «Рыбкооп» т. Метадзе до сих пор не счел нужным ответить нам на это письмо.

Главный врач санатория имени Чельскинцев в Гагра Т. Гогоршвили не ответил на жалобу С. Назарова, написавшего 14 декабря о недостойном поведении работника санатория Гвинишвили.

В августе 1954 года редакция переслала секретарю Гагрского райкома КП Грузии П. Додидзе письмо о грубых нарушениях финансово-литовой дисциплины в райпотребсоюзе. Ответ на это письмо до сих пор не получен. Отмалчиваются в райкоме и по поводу письма, в котором содержится критика работы главного врача Гагрского санатория нефтяников Г. Верадзе.

Секретарь Гальского райкома КП Грузии О. Напарая не сообщает нам о принятых мерах по письму Г. Ходжава, в котором говорилось о грубых нарушениях правил советской торговли в магазине ачхалварского рабочего кооператива, и по письму В. Сяпуркова от 28 октября — о фактах преследования за критику со стороны директора Гальского совхоза.

Всего по Абхазской АССР за 1954 год осталось без ответа около 20 писем наших читателей.

Не ответили нашей редакции на ряд писем председатель исполкома Гудаутского райсовета В. Шамба, секретарь Гудаутского райкома партии Д. Хварцция, председатели исполкомов Ахалцихского, Боанисского, Гагрского, Орджоникидзевского райсоветов, прокурор города Густави С. Качаравя и другие.

Аналогичные факты имеют место и в ряде других районов республики.

Так, редакция не получила ответов на четыре письма, направленные в адрес секретаря Зугдидского райкома КП Грузии. Из них письмо Кукава направлено в райком 8 месяцев тому назад. За

это время редакция послала в райком два напоминания. Однако работники райкома продолжают хранить молчание и после этих напоминаний.

Такая же судьба постигла письма читателей В. Борнеевой и Р. Назарова. Хотят сказать, история длительного молчания по поводу письма Р. Назарова заставляет думать, что в Зугдидском райкоме, видимо, не читают поступающих писем. Назаров, например, писал в редакцию, что азербайджанский колхоз имени газеты «Правда» вызвал на соревнование колхоз имени Ленина села Ахалсепеди Зугдидского района, переслав ему проект договора социалистического соревнования, но ответа на свое предложение не получил.

Трудно себе представить, чтобы бывший секретарь Зугдидского райкома партии т. Чичава, зная о содержании письма, не реагировал на молчание правления колхоза имени Ленина.

Секретарь Дманисского райкома партии т. Кузиев не реагирует на письма читателей об очковитателях из Дманисской МТС, о злоупотреблениях в одном из колхозов района, о незаконных действиях директора 8-летней школы села Карабулаха и другие.

Порядок рассмотрения жалоб и заявлений трудящихся устанавливает максимально короткий срок, в течение которого организация, получившая жалобу, обязана по существу рассмотреть ее и послать ответ заявителю.

Бездушное, бюрократическое отношение к письмам трудящихся является одной из форм игнорирования критики снизу.

Волоките с письмами трудящихся надо положить конец.

По следам выступлений „Зари Востока“

„В Зугдиде продолжают нарушения правил торговли“

Под таким заголовком в «Заре Востока» 13 февраля с. г. была помещена корреспонденция участником рейда.

Секретарь Зугдидского райкома КП Грузии тов. М. Гвиндиалли сообщил редакции, что корреспонденция обсуждалась на заседании бюро райкома. Все приведенные в ней факты подтвердились.

Заведующему отделом торговли исполкома райсовета Б. Харебава, не обеспечившему контроль над соблюдением правил советской торговли, объявлен выговор с занесением в учетную карточку.

За допущенные в торговой сети нарушения правил торговли заведующему Зугдидским отделением Грузторга В. Сакварелидзе объявлен выговор. Он освобожден от работы.

Председателю Зугдидского отделения Общества колхозников А. Шамугия, допустившему пропуск в торговую сеть жуликов, объявлен выговор с занесением в учетную карточку.

Заместителю начальника районного отделения милиции г. Зугдиды А. Шенгелия за попытку покровительства производящие Грузторга Н. Кузуриани, нарушавшей цены на товары, объявлен выговор с занесением в учетную карточку.

Работники торговой сети М. Давиташвили, М. Иварваза, Ш. Микенали, В. Тогуа, Г. Шелая, Н. Кузуриани, А. Булия, М. Кирия и другие за обещивание, обманывание и нарушение цен сняты с работы.

Спекулянты Н. Доланадзе, А. Зарандия и другие отяны под суд.

„Своя рубашка...“

В фельетоне под таким заголовком, напечатанном в «Заре Востока» 16 января, сообщалось о неудовлетворительном ремонте дома по проспекту Пахалова № 55 и других домов, произведенном ремонтной конторой исполкома райсовета имени Молотова.

1 апреля в статье «Всемерно поддерживать критику снизу» газета напомнила исполкомку Молотовского районного Совета о том, что он не ответил на фельетон «Своя рубашка...».

Выступления газеты обсуждались на заседании исполкома Молотовского районного Совета. За слабый контроль над ремонтными работами исполком указал директору ремонтной конторы т. Цхакая и главному инженеру т. Манджигаладзе. Производителю работ т. Мачавариани за недоброкачественный ремонт дома № 55 по проспекту Пахалова объявлен выговор. Виновные в задержке ответа на критическое выступление газеты предупреждены.

О начале советско-японских переговоров

На днях в печати уже сообщалось, что советский представитель в ООН А. Соболев вручил японскому наблюдателю при ООН послу Р. Савада ноту, в которой выражалась готовность Советского правительства согласиться с тем, чтобы местом советско-японских переговоров была Женева или Лондон.

23 апреля Р. Савада вручил А. Соболеву ноту, в которой сообщается, что в качестве места указанных переговоров японское правительство избрало Лондон. Посол заявил при этом, что японская сторона выражает желание начать переговоры 1 июня 1955 года.

25 апреля А. Соболев передал послу Р. Савада ответную ноту, в которой говорится о согласии Советского правительства на ведение советско-японских переговоров в Лондоне, и сообщил, что советская сторона считает возможным начать переговоры 1 июня 1955 года. (ТАСС).

Отъезд из Варшавы Советской правительственной делегации

ВАРШАВА, 26 апреля. (ТАСС). Сегодня из Варшавы в Москву отбыла Советская правительственная делегация в составе первого секретаря Центрального Комитета Коммунистической партии Советского Союза Н. С. Хрущева, Маршала Советского Союза И. С. Бонева, секретаря Центрального Комитета Коммунистической партии Украины О. И. Шапченко, белорусского поэта Максима Танка и президента Академии наук Литовской ССР Ю. Ю. Матулиса.

На Центральном аэродроме в Варшаве Советскую правительственную делегацию проводил первый секретарь Центрального Комитета Польской Объединенной рабочей партии Б. Берут, председатель Государственного совета Польской Народной Республики А. Завальский, председатель Совета министров Ю. Пиранкевич, Маршал Польши К. Ровосовский, члены Политбюро Центрального Комитета Польской Объединенной рабочей партии З. Новак, Ф. Охав, Я. Берман, С. Мазур, Ф. Южвиз, Р. Замбровский, С. Радкевич, секретарь Центрального Комитета Польской Объединенной рабочей партии Е. Моравский, заместитель председателя Совета министров Т. Гола, С. Бидриковский, С. Лалот, Н. Арешевич, министр иностранных дел С. Смышленский, секретарь Государственного совета М. Рыбичин, члены Государственного совета и другие официальные лица, а также многочисленные представители трудящихся столицы.

Делегацию также проводили ответственные сотрудники Советского посольства в Варшаве во главе с временным поверенным в делах СССР в Польше И. А. Мельниковым, главы посольств и миссий ряда государств, аккредитованные в Польской Народной Республике.

Аэродром был украшен государственными флагами СССР и Польской Народной Республики. При проходе был выстроен почетный караул. Оркестр исполнял государственные гимны Советского Союза и Польской Народной Республики.

На аэродроме тов. Б. Берут и тов. Н. С. Хрущев обменялись речами. Тов. Б. Берут сказал:

— Наши дорогие друзья—Советскую правительственную делегацию во главе с тов. Н. С. Хрущевым, которая прибыла в Польшу в связи с 10-летием польско-советского Договора о дружбе и взаимной помощи, — принимали не только Варшава и Бразов. Ее сердечно принимала вся наша страна. Это была прекрасная демонстрация великой силы проявления наших взаимных чувств и наших идей, которые глубоко залегли в сердца миллионов людей.

Ваши дорогие гости были для нас олицетворением чувств дружбы, которые питают десятки миллионов советских людей, дружбы простой и искренней, как братское рукопожатие.

Трудящиеся массы народной Польши, наш народ отвечают нашим советским братьям таким же искренним, таким же сердечным чувством. Нам объединяют не только совместные переживания в период борьбы с гитлеровскими захватчиками и братские чувства освобожденного народа по отношению к своему освободителю.

Друзья между нашими странами, дружба, сотрудничество и солидарность всех стран лагеря социализма и демократии являются надежной гарантией национальной независимости и безопасности наших государств, важным условием в деле укрепления мира между народами.

Оставая вашу гостеприимную страну, мы еще раз хотим выразить свою радость по поводу тех больших успехов в хозяйственном и культурном строительстве, которых добились своим самостоятельным трудом рабочие, крестьяне и интеллигенция народной Польши под руководством Польской Объединенной рабочей партии.

От души желаем польскому народу новых успехов, новых побед на пути строительства социализма.

Да здравствует братский польский народ!

Да здравствует нерушимая дружба народов Советского Социалистического Республика и Польской Народной Республики!

Предстоящее совещание трех западных держав

ЛОНДОН, 25 апреля. (ТАСС). Сегодня министерство иностранных дел Англии опубликовало коммюнике, согласно которому 8 мая в Париже состоится совещание министров иностранных дел США, Англии и Франции, «для обсуждения конкретных

Профессор Бруно Понтекорво отвечает посольству Англии в СССР

29 марта с. г. 1-й секретарь английского посольства в Москве г-н Слейтер посетил Министерство Иностранных Дел СССР и просил передать профессору Бруно Понтекорво документы Министерства Иностранных Дел Англии, в которых профессор Понтекорво извещался о том, что английские власти намерены лишить Понтекорво английского гражданства на том основании, что он якобы проявил «неадекватность».

Как известно, профессор Бруно Понтекорво, крупный ученый, прибыл в 1950 г. в СССР и принял впоследствии советское гражданство.

Английские документы профессору Понтекорво были вручены. На днях профессор Понтекорво возвратил в МИД СССР переданные ему документы английского Министерства Иностранных Дел вместе со следующим письмом на имя Заведующего 2-м Европейским отделом тов. Славина Н. В.:

«В Министерство Иностранных Дел СССР тов. Славину,

Уважаемый тов. Славин,

Возвращаю документы английского Ми-

нистерства Иностранных Дел, которые Вами были направлены в мой адрес.

Просту сообщить Посольству Англии в СССР уже известный им факт о том, что я являюсь советским гражданином, а поэтому вопрос, какое примет решение Министр внутренних дел Англии о британском гражданстве, меня не интересует.

Вместе с этим считаю необходимым подчеркнуть то обстоятельство, что я к английскому народу никаких элементов лояльности или недружелюбия не допускал и до сих пор питаю к нему самые высокие чувства.

С уважением, Бруно Понтекорво 20 апреля 1955 г.»

25 апреля с. г. письмо профессора Бруно Понтекорво было вручено представителю английского посольства в Москве. Одновременно с письмом были возвращены вышеупомянутые документы Министерства Иностранных Дел Англии.

Американские ветераны встречи на Эльбе приняли приглашение приехать в Москву

НЬЮ-ЙОРК, 25 апреля. (ТАСС). Как сообщалось, группа советских участников встречи на Эльбе обратилась к организации «Американские ветераны встречи на Эльбе» с приглашением направить своих представителей в Москву для участия в

своем правительстве избрало Лондон. Посол заявил при этом, что японская сторона выражает желание начать переговоры 1 июня 1955 года.

25 апреля А. Соболев передал послу Р. Савада ответную ноту, в которой говорится о согласии Советского правительства на ведение советско-японских переговоров в Лондоне, и сообщил, что советская сторона считает возможным начать переговоры 1 июня 1955 года. (ТАСС).

ЗаклЮчительное коммюнике Конференции стран Азии и Африки

БАНДУНГ, 25 апреля. (Спец. морр. ТАСС). Вчера было опубликовано заключительное коммюнике конференции 29 стран Азии и Африки, состоявшейся в Бандаунге (Индонезия) с 18 по 24 апреля 1955 года.

В коммюнике говорится, что конференция рассмотрела общие проблемы стран Азии и Африки и обсудила пути и способы, с помощью которых народы этих стран смогут обеспечить более полное экономическое, культурное и политическое сотрудничество.

Относительно экономического сотрудничества в коммюнике отмечается, что участники конференции выразили общее стремление к такому сотрудничеству на основе взаимного интереса и уважения национальному суверенитету.

Участники конференции подчеркнули также особое значение для стран Азии и Африки развития атомной энергии в мирных целях.

Далее в коммюнике указывается на необходимость культурного сотрудничества, которое является одним из самых сильных средств содействия взаимопониманию между странами.

Участники конференции осудили тот факт, что колониальные державы не признают за зависимыми от них народами основных прав в области образования и культуры.

Конференция, говорится в коммюнике, осуждает такое отрицание основных прав в области образования и культуры в некоторых частях Азии и Африки, осуществляемое в этой и других формах подавления культуры; в особенности конференция осуждает расизм как средство подавления культуры.

В разделе о правах человека и самоопределении указывается, что Конференция стран Азии и Африки полностью поддерживает основные принципы прав человека, изложенные в Уставе Организации Объединенных Наций, и призывает

к сведению Всеобщую декларацию прав человека.

Конференция, — говорится в коммюнике, — заявляет о своей полной поддержке принципа самоопределения народов и наций, изложенного в Уставе Организации Объединенных Наций, и принимает к сведению резолюцию Организации Объединенных Наций о правах народов и наций на самоопределение, которая является предпосылкой для полного удовлетворения всех основных прав человека.

Конференция стран Азии и Африки осуждает политику и практику расовой сегрегации и дискриминации, которые являются основой отношения правительств и отношений между людьми в больших районах Африки и в других частях света. Такое поведение является не только грубым нарушением прав человека, но также и отрицанием основных ценностей цивилизации и человеческого достоинства.

Далее участники конференции осудили и признали необходимость пресечь колониализм во всех его проявлениях и явлениях, что похищение народов иностранному закабалению, господству и эксплуатации представляет собой отрицание основных прав человека, что противоречит Уставу Организации Объединенных Наций и мешает содействию международному миру и сотрудничеству. Они выразили свою поддержку делу свободы и независимости всех тех народов и призвали заинтересованные страны предоставлять свободу и независимость таким народам.

Конференция стран Азии и Африки, гласит далее коммюнике, рассмотрев существующее опасное международное положение и угрожающий всему человечеству риск мировой войны, в которой была бы использована разрушительная сила всех видов вооружения, включая ядерное и термоядерное оружие, обращает внимание

тех, кто хочет втянуть вас в братоубийственную войну, объединяйтесь и боритесь за создание единой, демократической и миролюбивой Германии. Мощной опорой в вашей борьбе за это правое дело является международная рабочая солидарность.

Трудящиеся мужчины и женщины всей Европы!

Ваше единство — это ваша сила. Объединившись, вы сможете своей борьбой помешать проведению в жизнь парижских соглашений, сорвать преступные планы подготовки атомной войны, добиться того, чтобы международные проблемы разрешались не с помощью силы, а путем переговоров.

Объединяйтесь! Крепите всеми средствами национальную и международную рабочую солидарность. Обменивайтесь делегациями, расширяйте свои связи между трудящимися!

Крепите ваши ряды и боритесь против возрождения германского милитаризма и осуществления воинственных планов международной реакции, поддерживайте международную кампанию по сбору подписей против подготовки атомной войны.

Объединяйте ваши усилия для ликвидации очагов войны в Европе и в других частях света. Крепите ваши ряды, боритесь за более высокую заработную плату и новые социальные завоевания.

Крепите ваши ряды и боритесь за завоевания и сохранение ваших профсоюзных и демократических прав.

Ваша борьба, все более сплоченная и решительная, откроет вам путь к счастью и мирному будущему.

Конференция представителей трудящихся и профсоюзов стран Европы.

Лейпциг, 24 апреля 1955 года.

Сила трудящихся — в единстве

Лейпциг, 24 апреля. (ТАСС). Приятно на Конференции представителей трудящихся и профсоюзов стран Европы «Лейпцигский призыв к профсоюзам, к трудящимся мужчинам и женщинам Европы» гласит:

Трудящиеся мужчины и женщины Европы!

Мы, 1.022 делегата, избранные трудящимися 25 стран и собравшимися на Конференцию трудящихся и профсоюзов стран Европы, представляем профсоюзам различных направлений, различные политические, философские и религиозные убеждения.

Широкая дискуссия, которая развернулась на конференции, убедила всех нас в необходимости обратиться к вам с братским призывом.

Дорогие товарищи!

Ратификация парижских соглашений создает угрозу для европейской безопасности и мира во всем мире.

Проведение в жизнь парижских соглашений означает возрождение германского милитаризма, создание нового реваншистского вермахта, снабженного атомным оружием, включение этой агрессивной армии в военный блок НАТО (Северо-атлантический блок. — Ред.), направленный против стран Восточной Европы. Таким образом, это — раскол Германии и Европы на две противостоящие друг другу группировки, это — путь, который может привести к войне, в атомной войне, последствия которой в случае ее развязывания будут ужасны для человечества.

Больше того, проведение в жизнь парижских соглашений, подготовка атомной войны были бы осуществлены за счет ущемления ваших интересов. Они позволили бы за собой ускорение гонок вооруже-

Открытое письмо Конференции представителей трудящихся и профсоюзов стран Европы международным профсоюзным объединениям

Лейпциг, 24 апреля. (ТАСС). На Конференции представителей трудящихся и профсоюзов стран Европы было принято следующее открытое письмо международным профсоюзным объединениям:

Международной федерации христианских профсоюзов.

Международной конфедерации свободных профсоюзов.

Всемирной федерации профсоюзов, всем, входящим в них организациям.

Товарищи!

Мы, обращающиеся к вам с этим письмом, были посланы миллионами трудящихся 25 национальностей на Конференцию представителей трудящихся и профсоюзов стран Европы, которая состоялась в Лейпциге 22—24 апреля 1955 года.

Так же, как и рабочие, которые посланы на эту конференцию, мы принадлежим к профсоюзам различных направлений, у нас различные политические, философские и религиозные убеждения.

Мы единодушно решили взять на себя задачу выразить вам беспокойство, которое испытывают трудящиеся Европы в связи с нынешним международным положением и которое проявилось на нашей конференции.

Ратификация парижских соглашений открывает путь к возрождению германского милитаризма. Она дает возможность

создать новый агрессивный вермахт под командованием бывших гитлеровских генералов. Эта ратификация увеличивает опасность атомной войны, угроза которой нависла над всем миром.

Уже теперь это означает ускорение гонки вооружений, рост военных бюджетов, тяжесть которых хотят возложить на плечи трудящихся. Растут налоги, усиливается эксплуатация. Ширится наступление на заработную плату, социальные завоевания, профсоюзные и демократические права трудящихся масс.

Все трудящиеся без различия страдают от последствий этих актов, угрожающих европейской безопасности и миру во всем мире, благосостоянию и свободе народов.

Поэтому мы обращаемся к вам, к профсоюзным организациям, долг которых — защищать трудящихся.

Мы глубоко убеждены, что если вы, международные профсоюзные организации и объединенияе вами профсоюзы, будете единодушно действовать для сохранения мира, вы создадите непреодолимое движение единства действий среди трудящихся. Таким образом вы окажете большую помощь в деле борьбы против проведения в жизнь отвергаемых народами парижских соглашений, поможет избежать атомной войны.

Массовый митинг трудящихся в Лейпциге

С речами выступили генеральный секретарь Всемирной федерации профсоюзов Луи Сайян, руководитель советской делегации на конференции секретарь ВЦСПС И. В. Горюшкин, член подготовительного комитета конференции Р. Гамелен, представитель итальянских профсоюзов В. Ваттеси, представитель трудящихся Швеции В. Нильссон и председатель объеди-

ЗаклЮчительное коммюнике Конференции стран Азии и Африки

к сведению Всеобщую декларацию прав человека.

Конференция, — говорится в коммюнике, — заявляет о своей полной поддержке принципа самоопределения народов и наций, изложенного в Уставе Организации Объединенных Наций, и принимает к сведению резолюцию Организации Объединенных Наций о правах народов и наций на самоопределение, которая является предпосылкой для полного удовлетворения всех основных прав человека.

Конференция стран Азии и Африки осуждает политику и практику расовой сегрегации и дискриминации, которые являются основой отношения правительств и отношений между людьми в больших районах Африки и в других частях света. Такое поведение является не только грубым нарушением прав человека, но также и отрицанием основных ценностей цивилизации и человеческого достоинства.

Далее участники конференции осудили и признали необходимость пресечь колониализм во всех его проявлениях и явлениях, что похищение народов иностранному закабалению, господству и эксплуатации представляет собой отрицание основных прав человека, что противоречит Уставу Организации Объединенных Наций и мешает содействию международному миру и сотрудничеству.

Декларация призывает к уважению суверенитета и территориальной целостности всех стран, к воздержанию от актов или угроз агрессии или применения силы против территориальной целостности или политической независимости любой страны и к урегулированию всех международных споров мирными средствами.

Конференция стран Азии и Африки рекомендует, говорится в заключении, чтобы 5 стран—инициаторов этой конференции рассмотрели вопрос о созыве следующей конференции, проконсультировавшись по этому поводу с другими странами-участницами.

тех, кто хочет втянуть вас в братоубийственную войну, объединяйтесь и боритесь за создание единой, демократической и миролюбивой Германии. Мощной опорой в вашей борьбе за это правое дело является международная рабочая солидарность.

Трудящиеся мужчины и женщины всей Европы!

Ваше единство — это ваша сила. Объединившись, вы сможете своей борьбой помешать проведению в жизнь парижских соглашений, сорвать преступные планы подготовки атомной войны, добиться того, чтобы международные проблемы разрешались не с помощью силы, а путем переговоров.

Объединяйтесь! Крепите всеми средствами национальную и международную рабочую солидарность. Обменивайтесь делегациями, расширяйте свои связи между трудящимися!

Крепите ваши ряды и боритесь против возрождения германского милитаризма и осуществления воинственных планов международной реакции, поддерживайте международную кампанию по сбору подписей против подготовки атомной войны.

Объединяйте ваши усилия для ликвидации очагов войны в Европе и в других частях света. Крепите ваши ряды, боритесь за более высокую заработную плату и новые социальные завоевания.

Крепите ваши ряды и боритесь за завоевания и сохранение ваших профсоюзных и демократических прав.

Ваша борьба, все более сплоченная и решительная, откроет вам путь к счастью и мирному будущему.

Конференция представителей трудящихся и профсоюзов стран Европы.

Лейпциг, 24 апреля 1955 года.

Лейпцигский призыв к профсоюзам, к трудящимся мужчинам и женщинам Европы

Трудящиеся мужчины и женщины Европы!

Ваше единство — это ваша сила. Объединившись, вы сможете своей борьбой помешать проведению в жизнь парижских соглашений, сорвать преступные планы подготовки атомной войны, добиться того, чтобы международные проблемы разрешались не с помощью силы, а путем переговоров.

Объединяйтесь! Крепите всеми средствами национальную и международную рабочую солидарность. Обменивайтесь делегациями, расширяйте свои связи между трудящимися!

Крепите ваши ряды и боритесь против возрождения германского милитаризма и осуществления воинственных планов международной реакции, поддерживайте международную кампанию по сбору подписей против подготовки атомной войны.

Объединяйте ваши усилия для ликвидации очагов войны в Европе и в других частях света. Крепите ваши ряды, боритесь за более высокую заработную плату и новые социальные завоевания.

Крепите ваши ряды и боритесь за завоевания и сохранение ваших профсоюзных и демократических прав.

Ваша борьба, все более сплоченная и решительная, откроет вам путь к счастью и мирному будущему.

Конференция представителей трудящихся и профсоюзов стран Европы.

Лейпциг, 24 апреля 1955 года.

Лейпцигский призыв к профсоюзам, к трудящимся мужчинам и женщинам Европы

Трудящиеся мужчины и женщины Европы!

Ваше единство — это ваша сила. Объединившись, вы сможете своей борьбой помешать проведению в жизнь парижских соглашений, сорвать преступные планы подготовки атомной войны, добиться того, чтобы международные проблемы разрешались не с помощью силы, а путем переговоров.

Объединяйтесь! Крепите всеми средствами национальную и международную рабочую солидарность. Обменивайтесь делегациями, расширяйте свои связи между трудящимися!

Крепите ваши ряды и боритесь против возрождения германского милитаризма и осуществления воинственных планов международной реакции, поддерживайте международную кампанию по сбору подписей против подготовки атомной войны.

Объединяйте ваши усилия для ликвидации очагов войны в Европе и в других частях света. Крепите ваши ряды, боритесь за более высокую заработную плату и новые социальные завоевания.

Крепите ваши ряды и боритесь за завоевания и сохранение ваших профсоюзных и демократических прав.

Ваша борьба, все более сплоченная и решительная, откроет вам путь к счастью и мирному будущему.

Конференция представителей трудящихся и профсоюзов стран Европы.

Лейпциг, 24 апреля 1955 года.

Лейпцигский призыв к профсоюзам, к трудящимся мужчинам и женщинам Европы

Трудящиеся мужчины и женщины Европы!

Ваше единство — это ваша сила. Объединившись, вы сможете своей борьбой помешать проведению в жизнь парижских соглашений, сорвать преступные планы подготовки атомной войны, добиться того, чтобы международные проблемы разрешались не с помощью силы, а путем переговоров.

Объединяйтесь! Крепите всеми средствами национальную и международную рабочую солидарность. Обменивайтесь делегациями, расширяйте свои связи между трудящимися!

Крепите ваши ряды и боритесь против возрождения германского милитаризма и осуществления воинственных планов международной реакции, поддерживайте международную кампанию по сбору подписей против подготовки атомной войны.

Объединяйте ваши усилия для ликвидации очагов войны в Европе и в других частях света. Крепите ваши ряды, боритесь за более высокую заработную плату и новые социальные завоевания.

Крепите ваши ряды и боритесь за завоевания и сохранение ваших профсоюзных и демократических прав.

Ваша борьба, все более сплоченная и решительная, откроет вам путь к счастью и мирному будущему.

Конференция представителей трудящихся и профсоюзов стран Европы.

Лейпциг, 24 апреля 1955 года.

Лейпцигский призыв к профсоюзам, к трудящимся мужчинам и женщинам Европы

Трудящиеся мужчины и женщины Европы!

Ваше единство — это ваша сила. Объединившись, вы сможете своей борьбой помешать проведению в жизнь парижских соглашений, сорвать преступные планы подготовки атомной войны, добиться того, чтобы международные проблемы разрешались не с помощью силы, а путем переговоров.

Объединяйтесь! Крепите всеми средствами национальную и международную рабочую солидарность. Обменивайтесь делегациями, расширяйте свои связи между трудящимися!

Крепите ваши ряды и боритесь против возрождения германского милитаризма и осуществления воинственных планов международной реакции, поддерживайте международную кампанию по сбору подписей против подготовки атомной войны.

Объединяйте ваши усилия для ликвидации очагов войны в Европе и в других частях света. Крепите ваши ряды, боритесь за более высокую заработную плату и новые социальные завоевания.

Крепите ваши ряды и боритесь за завоевания и сохранение ваших профсоюзных и демократических прав.

Ваша борьба, все более сплоченная и решительная, откроет вам путь к счастью и мирному будущему.

Конференция представителей трудящихся и профсоюзов стран Европы.

Лейпциг, 24 апреля 1955 года.

Лейпцигский призыв к профсоюзам, к трудящимся мужчинам и женщинам Европы

Трудящиеся мужчины и женщины Европы!

Ваше единство — это ваша сила. Объединившись, вы сможете своей борьбой помешать проведению в жизнь парижских соглашений, сорвать преступные планы подготовки атомной войны, добиться того, чтобы международные проблемы разрешались не с помощью силы, а путем переговоров.

Объединяйтесь! Крепите всеми средствами национальную и международную рабочую солидарность. Обменивайтесь делегациями, расширяйте свои связи между трудящимися!

Крепите ваши ряды и боритесь против возрождения германского милитаризма и осуществления воинственных планов международной реакции, поддерживайте международную кампанию по сбору подписей против подготовки атомной войны.

Объединяйте ваши усилия для ликвидации очагов войны в Европе и в других частях света. Крепите ваши ряды, боритесь за более высокую заработную плату и новые социальные завоевания.

Крепите ваши ряды и боритесь за завоевания и сохранение ваших профсоюзных и демократических прав.

Ваша борьба, все более сплоченная и решительная, откроет вам путь к счастью и мирному будущему.

Конференция представителей трудящихся и профсоюзов стран Европы.

Лейпциг, 24 апреля 1955 года.

Лейпцигский призыв к профсоюзам, к трудящимся мужчинам и женщинам Европы

Трудящиеся мужчины и женщины Европы!

Ваше единство — это ваша сила. Объединившись, вы сможете своей борьбой помешать проведению в жизнь парижских соглашений, сорвать преступные планы подготовки атомной войны, добиться того, чтобы международные проблемы разрешались не с помощью силы, а путем переговоров.

Объединяйтесь! Крепите всеми средствами национальную и международную рабочую солидарность. Обменивайтесь делегациями, расширяйте свои связи между трудящимися!

Крепите ваши ряды и боритесь против возрождения германского милитаризма и осуществления воинственных планов международной реакции, поддерживайте международную кампанию по сбору подписей против подготовки атомной войны.

Объединяйте ваши усилия для ликвидации очагов войны в Европе и в других частях света. Крепите ваши ряды, боритесь за более высокую заработную плату и новые социальные завоевания.

Крепите ваши ряды и боритесь за завоевания и сохранение ваших профсоюзных и демократических прав.

Ваша борьба, все более сплоченная и решительная, откроет вам путь к счастью и мирному будущему.

Конференция представителей трудящихся и профсоюзов стран Европы.

Лейпциг, 24 апреля 1955 года.

Лейпцигский призыв к профсоюзам, к трудящимся мужчинам и женщинам Европы

Трудящиеся мужчины и женщины Европы!

Ваше единство — это ваша сила. Объединившись, вы сможете своей борьбой помешать проведению в жизнь парижских соглашений, сорвать преступные планы подготовки атомной войны, добиться того, чтобы международные проблемы разрешались не с помощью силы, а путем переговоров.

Объединяйтесь! Крепите всеми средствами национальную и международную рабочую солидарность. Обменивайтесь делегациями, расширяйте свои связи между трудящимися!

Крепите ваши ряды и боритесь против возрождения германского милитаризма и осуществления воинственных планов международной реакции, поддерживайте международную кампанию по сбору подписей против подготовки атомной войны.

Объединяйте ваши усилия для ликвидации очагов войны в Европе и в других частях света. Крепите ваши ряды, боритесь за более высокую заработную плату и новые социальные завоевания.

Крепите ваши ряды и боритесь за завоевания и сохранение ваших профсоюзных и демократических прав.

Ваша борьба, все более сплоченная и решительная, откроет вам путь к счастью и мирному будущему.

Конференция представителей трудящихся и профсоюзов стран Европы.

Лейпциг, 24 апреля 1955 года.

Лейпцигский призыв к профсоюзам, к трудящимся мужчинам и женщинам Европы

Трудящиеся мужчины и женщины Европы!

Ваше единство — это ваша сила. Объединившись, вы сможете своей борьбой помешать проведению в жизнь парижских соглашений, сорвать преступные планы подготовки атомной войны, добиться того, чтобы международные проблемы разрешались не с помощью силы, а путем переговоров.

Объединяйтесь! Крепите всеми средствами национальную и международную рабочую солидарность. Обменивайтесь делегациями, расширяйте свои связи между трудящимися!

Крепите ваши ряды и боритесь против возрождения германского милитаризма и осуществления воинственных планов международной реакции, поддерживайте международную кампанию по сбору подписей против подготовки атомной войны.

Объединяйте ваши усилия для ликвидации очагов войны в Европе и в других частях света. Крепите ваши ряды, боритесь за более высокую заработную плату и новые социальные завоевания.

Крепите ваши ряды и боритесь за завоевания и сохранение ваших профсоюзных и демократических прав.

Ваша борьба, все более сплоченная и решительная, откроет вам путь к счастью и мирному будущему.

Конференция представителей трудящихся и профсоюзов стран Европы.

Лейпциг, 24 апреля 1955 года.

Лейпцигский призыв к профсоюзам, к трудящимся мужчинам и женщинам Европы

Трудящиеся мужчины и женщины Европы!

Ваше единство — это ваша сила. Объединившись, вы сможете своей борьбой помешать проведению в жизнь парижских соглашений, сорвать преступные планы подготовки атомной войны, добиться того, чтобы международные проблемы разрешались не с помощью силы, а путем переговоров.

Объединяйтесь! Крепите всеми средствами национальную и международную рабочую солидарность. Обменивайтесь делегациями, расширяйте свои связи между трудящимися!

Крепите ваши ряды и боритесь против возрождения германского милитаризма и осуществления воинственных планов международной реакции, поддерживайте международную кампанию по сбору подписей против подготовки атомной войны.

Объединяйте ваши усилия для ликвидации очагов войны в Европе и в других частях света. Крепите ваши ряды, боритесь за более высокую заработную плату и новые социальные завоевания.

Крепите ваши ряды и боритесь за завоевания и сохранение ваших профсоюзных и демократических прав.

Ваша борьба, все более сплоченная и решительная, откроет вам путь к счастью и мирному будущему.

Конференция представителей трудящихся и профсоюзов стран Европы.

Лейпциг, 24 апреля 1955 года.

Лейпцигский призыв к профсоюзам, к трудящимся мужчинам и женщинам Европы

Трудящиеся мужчины и женщины Европы!

Ваше единство — это ваша сила. Объединившись, вы сможете своей борьбой помешать проведению в жизнь парижских соглашений, сорвать преступные планы подготовки атомной войны, добиться того, чтобы международные проблемы разрешались не с помощью силы, а путем переговоров.

Объединяйтесь! Крепите всеми средствами национальную и международную рабочую солидарность. Обменивайтесь делегациями, расширяйте свои связи между трудящимися!

Крепите ваши ряды и боритесь против возрождения германского милитаризма и осуществления воинственных планов международной реакции, поддерживайте международную кампанию по сбору подписей против подготовки атомной войны.

Объединяйте ваши усилия для ликвидации очагов войны в Европе и в других частях света. Крепите ваши ряды, боритесь за более высокую заработную плату и новые социальные завоевания.

Крепите ваши ряды и боритесь за завоевания и сохранение ваших профсоюзных и демократических прав.

Ваша борьба, все более сплоченная и решительная, откроет вам путь к счастью и мирному будущему.

Конференция представителей трудящихся и профсоюзов стран Европы.

Лейпциг, 24 апреля 1955 года.

Лейпцигский призыв к профсоюзам, к трудящимся мужчинам и женщинам Европы

Трудящиеся мужчины и женщины Европы!

Ваше единство — это ваша сила. Объединившись, вы сможете своей борьбой помешать проведению в жизнь парижских соглашений, сорвать преступные планы подготовки атомной войны, добиться того, чтобы международные проблемы разрешались не с помощью силы, а путем переговоров.

Объединяйтесь! Крепите всеми средствами национальную и международную рабочую солидарность. Обменивайтесь делегациями, расширяйте свои связи между трудящимися!

Крепите ваши ряды и боритесь против возрождения германского милитаризма и осуществления воинственных планов международной реакции, поддерживайте международную кампанию по сбору подписей против подготовки атомной войны.

Объединяйте ваши усилия для ликвидации очагов войны в Европе и в других частях света. Крепите ваши ряды, боритесь за более высокую заработную плату и новые социальные завоевания.

Крепите ваши ряды и боритесь за завоевания и сохранение ваших профсоюзных и демократических прав.

Ваша борьба, все более сплоченная и решительная, откроет вам путь к счастью и мирному будущему.

Конференция представителей трудящихся и профсоюзов стран Европы.

Лейпциг, 24 апреля 1955 года.

Лейпцигский призыв к профсоюзам, к трудящимся мужчинам и женщинам Европы

Трудящиеся мужчины и женщины Европы!

Ваше единство — это ваша сила. Объединившись, вы сможете своей борьбой помешать проведению в жизнь парижских соглашений, сорвать преступные планы подготовки атомной войны, добиться того, чтобы международные проблемы разрешались не с помощью силы, а путем переговоров.

Объединяйтесь! Крепите всеми средствами национальную и международную рабочую солидарность. Обменивайтесь делегациями, расширяйте свои связи между трудящимися!

Крепите ваши ряды и боритесь против возрождения германского милитаризма и осуществления воинственных планов международной реакции, поддерживайте международную кампанию по сбору подписей против подготовки атомной войны.

Объединяйте ваши усилия для ликвидации очагов войны в Европе и в других частях света. Крепите ваши ряды, боритесь за более высокую заработную плату и новые социальные завоевания.

Крепите ваши ряды и боритесь за завоевания и сохранение ваших профсоюзных и демократических прав.

Ваша борьба, все более сплоченная и решительная, откроет вам путь к счастью и мирному будущему.

Конференция представителей трудящихся и профсоюзов стран Европы.

Лейпциг, 24 апреля 1955 года.

Лейпцигский призыв к профсоюзам, к трудящимся мужчинам и женщинам Европы

Трудящиеся мужчины и женщины Европы!

Ваше единство — это ваша сила. Объединившись, вы сможете своей борьбой помешать проведению в жизнь парижских соглашений, сорвать преступные планы подготовки атомной войны, добиться того, чтобы международные проблемы разрешались не с помощью силы, а путем переговоров.

Объединяйтесь! Крепите всеми средствами национальную и международную рабочую солидарность. Обменивайтесь делегациями, расширяйте свои связи между трудящимися!

Крепите ваши ряды и боритесь против возрождения германского милитаризма и осуществления воинственных планов международной реакции, поддерживайте международную кампанию по сбору подписей против подготовки атомной войны.

Объединяйте ваши усилия для ликвидации очагов войны в Европе и в других частях света. Крепите ваши ряды, боритесь за более высокую заработную плату и новые социальные завоевания.

Крепите ваши ряды и боритесь за завоевания и сохранение ваших профсоюзных и демократических прав.

Ваша борьба, все более сплоченная и решительная, откроет вам путь к счастью и мирному будущему.

Конференция представителей трудящихся и профсоюзов стран Европы.

Лейпциг, 24 апреля 1955 года.

Лейпцигский призыв к профсоюзам, к трудящимся мужчинам и женщинам Европы

Трудящиеся мужчины и женщины Европы!

Ваше единство — это ваша сила. Объединившись, вы сможете своей борьбой помешать проведению в жизнь парижских соглашений, сорвать преступные планы подготовки атомной войны, добиться того, чтобы международные проблемы разрешались не с помощью силы, а путем переговоров.

Объединяйтесь! Крепите всеми средствами национальную и международную рабочую солидарность. Обменивайтесь делегациями, расширяйте свои связи между трудящимися!

Крепите ваши ряды и боритесь против возрождения германского милитаризма и осуществления воинственных планов международной реакции, поддерживайте международную кампанию по сбору подписей против подготовки атомной войны.

Объединяйте ваши усилия для ликвидации очагов войны в Европе и в других частях света. Крепите ваши ряды, боритесь за более высокую заработную плату и новые социальные завоевания.

Крепите ваши ряды и боритесь за завоевания и сохранение ваших профсоюзных и демократических прав.

Ваша борьба, все более сплоченная и решительная, откроет вам путь к счастью и мирному будущему.

Конференция представителей трудящихся и профсоюзов стран Европы.

Лейпциг, 24 апреля 1955 года.

Лейпцигский призыв к профсоюзам, к трудящимся мужчинам и женщинам Европы

Трудящиеся мужчины и женщины Европы!

Ваше единство — это ваша сила. Объединившись, вы сможете своей борьбой помешать проведению в жизнь парижских соглашений, сорвать преступные планы подготовки атомной войны, добиться того, чтобы международные проблемы разрешались не с помощью силы, а путем переговоров.

Объединяйтесь! Крепите всеми средствами национальную и международную рабочую солидарность. Обменивайтесь делегациями, расширяйте свои связи между трудящимися!

Крепите ваши ряды и боритесь против возрождения германского милитаризма и осуществления воинственных планов международной реакции, поддерживайте международную кампанию по сбору подписей против подготовки атомной войны.

Объединяйте ваши усилия для ликвидации очагов войны в Европе и в других частях света. Крепите ваши ряды, боритесь за более высокую заработную плату и новые социальные завоевания.

Крепите ваши ряды и боритесь за завоевания и сохранение ваших профсоюзных и демократических прав.

Ваша борьба, все более сплоченная и решительная, откроет вам путь к счастью и мирному будущему.

Конференция представителей трудящихся и профсоюзов стран Европы.

Лейпциг, 24 апреля 1955 года.